№ 3397 — 1896 ՍԵՊՏԵՄԲԵՐ 10 ՍԱԼԸ — 1314 ՐԼԳԻԻԼ ԱԽԷՐ 13 — ՕՆ ԻՖԻՆՃԻ ՍԻՆԻ

20 ԲԱՐԱ

ՁԷՐԻՏԷԻ ՇԱՐԳԻՅԷ

ԲՕԼԻԹԻԳԻՑԷ ՄԻԼԼԻՑԷ ԹԻՒՃԱՌԻՑԷ ՍԱՐՐԱՖԻՑԷ ՎԷ ԻԼՄԻՑԷ

ԵԼԷՎԱՄԻ ԿԱԶԷԹԱ

(صاحب امتياز: جيوه‌لكيان) — جريده شرقيه

20 ԲԱՐԱ

ԱՊՈՆԷ ԳԻՅԱԹԼԱՐԸ

	12 պլէ	6 պլէ	3 պլէ
ՍԹԱՄՊՈԼ	140 ղ.	70 ղ.	40 ղ.
ԹԱՇՐԱ	200 »	100 »	

Մէջտեղէն 20 ղուշան

ԻԼԱՆԱԹ ԳԻՅԱԹԼԱՐԸ

1ինէ, 2ինէ վէ 3ինէ առիթէ ղ. 5
4ինէ առիթէ 11է 10բ. կա. » 8

Մէվասը նէֆիսա տաբիր պէնալէր մէհեանէն գապալ օլունաճակ վէ սէրբ օլունմասան էվրակ իտաէ օլունմայաճակ

Խաբէրանէի Սթամպոլա Գապը Ալի ճառաէնինէ նումէրօ 20 ՃԻՎԷԼԷԿԵԱՆ մաթպասանա սը։ Գնաֆֆէի մէվասա հագզանա կազէթանըն առիթ Ֆէրմանը

ՏԻԳՐԱՆ ՃԻՎԷԼԷԿԵԱՆ միւրաճաաթ օլունա։

ԿԻՒՆԵԼԻՒՔ ՀԱՎԱՏԻՍ

Եվվելքի բազար կիւնիւ ալաֆր. սեպտեմբերին 20ի սալա, 1870 սեպտ. 20-ին տեվրէի սէնէվիյէսի օլմագ միւնասէպէթէնէ Բոմատա միւթէվէֆա դրալ Վիգթոր Էմմանուէլին մէզարը իւզերինէ գրլանթալար վագ օլունմըշ սը։

Շէհրը մէզքիւրը Բոթթա Բիա գարուսը մէվգբինատ պէյէտպէյէ բէյօր՝ պիր նաթգ իրատ իտէրէք, նէթիյճէի մէգալէպինատ սերպէսթ Բոմա նամընա Գարատաղ բրէնինին քէրիմէսի վէ Իթալիա վէլիհիսար բրէնա տը Նաբլեն նիչանլըսը բրէնաս էլէնէ բէսմը սէլամը իյիա իթմիշ սը։

Մէզքիւր նաթգատա գրալ Ռամպերթօ հագզանատ վագը օլան մէտայիհ՝ էհալի Թարաֆընատան ալգըլալար վէ էլ չբրամալարը Թէլագզը օլունմըշ սը։

Գրալ Ռամպերթօ հագրէթլէրի՝ պէյէտիյէ բէյինին Թէլէկրաֆընա ճէվապէն, ըզնար օլանատ հրսիյաթատան տօլայը բէք զիյատ մէնմուն վէ մահզուզ օլաբընը, վէ մախասուսընը սատաէթի՝ ուսմամ մէկէլէթին պախթ ու թալինի չամիլ օլան բայիթախթընը Թաթը հշմայէսինատ պուլունաբընա խօշնուտ վէ պախթիյար իտուկինի պէյան ու իյար իթմիշ, վէ միլէթին ու խանէտանընը բրիֆահիյէթինէն այրըլմասը գապիլ օլմայան Բոմա չէհրինին բրիֆահիյէթի իչիւն թէմէննիթատա պուլունմըշ սը։

— —

Ավօթրա իմբէրատօրիցսը էլիպապէթ հազրէթլէրի՝ կէլէճէգ հաֆթա Մէրսիր վաբրընա բաքիպէն Գորֆուլա կիտէճէք իմիշ։

ՏԱԽԻԼԻԹԷ

Խարբուտատա իգամէթ իթմէքատ օլան Գարուչին բարազլարընընը իսթիտասը վէ Տախիլիյէ, Խարիճիյէ վէ Մալիյէ նէզարէթլէրլյէ ճէրէյան իտէն մուխապէրէ իւզերինէ, մահալը մէզքիւրատ պիր պապ լաթին քիլիսէսի ինչասը խուսուսընա միւսատէի Սենիյէ երգան պուլրըմշ սը։

—Տէրատատէթ լիման բիյատէթի մայէթինատ իսթիխատամ օլընմագ իւզրէ 4ի քիչիւք վէ 4ի պէօյիւք՝ 8 չարուգ տօլայը սթիմպօթ իւչ 2 գրթա բըմօրքէօրին սերիան սաթընա ալընմասը խուսուսընա իրատէի Սենիյէ չերեֆսուտուր պուլրըմասը իւզերինէ, Պահրիյէ տաբիբէսինճէ իյաճապընընը սերիան իճրասը իչիւն լազմ կէլէնլերէ մուխապէրէ վէ միւզաքերէյէ պաշանտըզը իչիւրմիշ սը։

Գօղազ իչինին հեր իքի սահիլինատ իճրասը եազըլմըշ օյան Թէֆթիշաթ՝ Պահրիյէ գայմագամըընատան Բամիզ վէ Միւսթազ պէյլերին թահսիր եմրինէ վագ օլունմըշ սը։

—Թրապիզօնատա պուլունան Բուդին վաբրը Հիւմայունը՝ վիլայէթին սահիլերինի տէվրի ու թէֆթիշ եյլյէրէք, կէչէն կիւն մահալը մէմուրիյէթինէ միվասէլէթ իթմիկի՝ վարիա օյան պիր թէլեկրաֆատան անկլըրմըշ սը։

—Պիր միւտէթատէն պէրու Ագաէնիզ սուլրընատա պուլունան Զէյնէբ Տէրէ վաբրը Հիւմայունը՝ լիմանըմըզդա միվասէլէթ իթմիշ սը։

—Ֆրանսանըն սապգ Տիյարպէքիր գօնսօլօսը Մ. Կիւսթավ Մէրիէ՝ Էմիրնէյէ թային իսթիմլիկինատէն, տիւն սապահ մահալը մէմուրիյէթինէ միվասէլէթ իթմիշ սը։

—Թայֆասը 1800 նէֆերատէն իպարէթ օյան իւչ Ֆրանսըզ սէֆինէսի՝ կէչէն բազար երթէսի կիւնիւ Իզմիր լիմանընա կիբերէք Օսմանը սանճաղընը սէլամլամըշլար սը։

—Սապէրնատ օգունմըշ սը։

«Ինտէյմուհաքէմէ Թէպէյյիւն իսէն ճիւրմյերինէ պինատէն, Գալաթա էրմէնի մէքթէպի Թալեպէսինատէն Գալաբրիյելի Վահրամ վէ Սիվալը Մկրտիչին 10ար սէնէ միւասէտէյէ գալեպենա իտիմլերինէ տաբիր Մահքէմէի ճինայէթատէն վերիլեն իլամը՝ Մահքէմէի թէմերզ ճէզա տաբիրէսինատէն տաբի թաստիգ իտիլիկի իչիւրմիշ սը։»

—Մէսաժրի Մարիթիմ վաբը գուսմբանատասընընը Տէրսատատէթ ատճէնթէսինին ժամատուր Մ. Ժան սը Բալիէր՝ մէզքիւր գուսմբանատասընը Մէրսին աճէնթէլիկինէ նասպ օլընմըշ սը։

—Կէչէն չարշէնպիհ կիւնիւ իգմիրէ 1819 եէլ ինճիր կէօնտերիմիշ իսէ տէ, օ կիւն հիչ պիր չէյ սաթըլմայըպ, անճագ էրթէսի կիւնի պիր մըգտարը սաթըլմըշ սը։

Պիլ ոքս գուրու իւգիւմճէն 12,300 գանթար մըգտարը սաթըլմըշ սը։

—Աւսթրիա սէֆիրի Պարոն սը Գալիս Թարաֆընատան կէչէն ճումա էրթէսի ագշամընը պիր զիյաֆէթ վերիլիպ, պունատա Բուսիա, Աւսմանիա, Ինկիլթերա, Իթալիա օֆիցերերիյէ Ֆրանսա սէֆիարէթի մասլահաթկիւզարը վէ տիկէր պազը սէֆիարէթ էրքանը հազրը պուլընմըշլար սը։

—Տալատա Բաշատա Իլիաս սագազընատա սաքին մէմուրիյէր տեվլեթատէն Նիզամատին էֆ. կէչէն բազար կիւնիւ խանէսինին մաթպախընատա պուլունմազը սըրատա, իքի չախս իւզերինէ հիւճում իտէրէք, մուսմիլիյհի ճերհ իթմիշ սը։ Ճարիհիւերատէն պիրի օյան Մէհմէտ իսմինատ պիր արապան էլինատէն սիլահը պուլընմազ բօյիսէ թէսլիմ իտիլմիկի կիպի, տեկեր ճարիհ Մէհմէտ տախի վագատատ պիր ազ սոնրա տերատէսթ օլընմըշ սը։

—Գալաթատա Լիւլեճիյէր իչինատ խէնատքատ պիր խանէտ սաքինէ Միրէֆթելի Ավանիա նամ գըզ՝ էվվելքի կիւն սաաթ 8 գարարլարընատա օթուրմագատա իքէն, եունան թէպատասընատան Գալամաթալը եանի՝ կէլիպ գամա իլէ մէզպուրէյի գաթլ իթմիշ սը։

Վագատ զապթաճա իչիտիկերէք, գաթիլ տերատէսթ օլընըպ Պէյօղլու միւթէսարրըֆլըզընա թէսլիմ օլընմըշ սը։

—Մոնտրէալ կազէթասընատա օգունտըզընատա կէօրէ, վիլայէթին զապթիյէ էֆբատընատան 3 քիչի կուատիս քէօյիւնէ կիտերքէն՝ կէճէ Պիկատէյէ քէօյիւ ճրվարընատա 3 նէֆէր եունան էշգեյասընա թեատատիւք իտերէք, վուգու պուլան միւսատէմէտ Դալենտիրէլի եօրկի Միխալ նամ հայատուտ էօլիս օլարագ էլտէ իտիլիպ, իւզերինատ պուլունան սիլահ վէ ճէպխանէսի ըրֆիգիլերի թարաֆընատան ալընարագ, գարանլըգատան պիլիսթիֆատէ հուտուտա տօղրու սավուշմըյարը։ Էշգեյա արամագ իչիւն Օլիմպօս ճրհեթլերինէ չըգարըլան միլագիմ եունիս ազատան ալընան պիր թեզքերէտէ, Պիշօմքէ չիֆթիկինատէն եարբմ սատթ մէսաֆէտէ պիր մահալտէ 45 եազլարընատա պիրի սագալը վէ տիկերի օն պէշ եազընատա պիր չօճուգ քի իքի քիչի պոյնընատան վուրուլու վէ սագալընընը գօլարը իր իլէ պազը վէ տիկերինին գուլազը մեճրուհ օլատուզը հայտէ պուլունմըշ, վէ սագալընընը իւզերինատ պիր քիչիւք տեֆթեր վէ պիր իլմ ու խապեր վէ պիր տէ տիւաւիւք գուհուր իթմիշ, վէ թահգիգը քէյֆիյէթ իչիւն թապիպ իլէ միւսթանթիգ վէ բօլիս մէմուրը օրայա կէօնտերիլմիշ սը։

—Գունատան 2 սէնէ ագաէմ Զեն. կել քէօյիւնատ Ազնաւորընը պազընատաքի պէօյիւք պօսթան գուլյուսը իչինատ պիր չուվալատա նաչարը գուհուր իտէն վէ թահգիգ օլընարդատա պաս գատաքնարընը ուլկունըզ թագըմընատան օլարգարը անլաշըլան Լազ Գէզը Զէքիյէ վէ Իգպալ վէ Նիկեաբ նամը տիկեր Էմինէ Սերվեթին գաթիլերի իլէ նաչարընը հիւքիւմեթին կէօղիւնատէն կիղլեմիշ օլան եշխատարն մուհտաքեմէսի տիւն ճինայէթ Մահքէմէսինատ իճրա օլընարագ, խալիլ վէ Հիւսէյին նամ եշխատարն 15էր սէնէ, վէ Սալիհ, Անմէտ վէ Իսմայիլին տախի 1էր սէնէ միւատէթլէ հապսարընա վէ տաքէր Ալի իլէ Ահմէտ վէ սիւահի Օսմանընն պէրատէթլերինէ գարար վերիլմիշ սը։

—Բէօսթէնճէ թինճրէթ մահքէմէսի բէհսիկիկինէ ատասը Սթամպոլը օյան Մ. Ֆրենկեան սամընատա պիր էրմէնի ինթիխապ օլընմըշ սը։

—Կէչէնատ Մոնթիլիտ եազան եազմուրլար՝ զէյթին ազաճլարընա բէք զիյատ ֆայատալը պուլընմագլա, պու սէնէ զէյթին եազը իքի պուչուգ միլեօն տէսթի գատար թախմին օլընըյար։

—Էշգեյա Թարաքընատան ատաղ գալարբրլան Աւսթրիանընն Սերեգ վիս գօնսօլօսընընն պիրատարի իլէ Գօչօ նամ քիմսէ՝ պու քերբէ հիչ պիր վագատ զուհուրընա մէյատան վերիմէքսիզին, մէրգում էշգեյա ելլերինատէն գուրթուլարգալարընընը թիւք ճէ կազէթալարատա օգունմըշ սը։

—Սիւմպէքի ատասը էհալիսնատէն Սօֆիրի գաբթանընն թահմիզ իտարէսինատ պուլունան Այ Թրէֆա նամ կէմի՝ Եունան ատալարընատան Միգօնօ ատասը սուլարընատա զարգ օլմուչ, վէ թայֆասը գուրթարըլմըշ սը։

Պու կիւնքի Իպրահիմ կազէթասընատա աթիսէքի ֆէգրա օգունմըշ սը։

Թիւրէն կազէթալարընատան պիրինին Գոսօվա վիլայէթի տախիլինատ Խրլսթիյանլարը Թէլեֆ վէ գասապալարընն եազըլմըշ օլաբընա տաիր նէյը իթտիկի չայիլարընն պիսալ ու եաս օլատուզը՝ Աժանս Հավաս թէլեկրաֆ գումբանեասը թարաֆընատան թեպլիղ վէ իչար օլընմըշ սը։

Նոյ Ֆրոյ Բրէհ կազէթասընատա օգունմըշ սը։

Ամինատան օգոստոսըն 18ի թարիխիյէ պլարզըմզ մալիսաթա կէօրէ, Պերպերա նամ հայատուտն թահմիզ գօմանատասընատա պուլունան չէթէ՝ Մակեդոնիայա տուխուլ էյլէտիկի սըրատա, ատաքիրը Շահանէ թարաֆընատան կէօրտիւկի թագերգ իւզերինէ կէրի չէքիլմէկէ մէճպուր օլատուզը կիպի 10 քիլիտէն իպարէթ տիկեր պիր էշգեյա չէթէսի տախի Օսմանը ատաքերի թարաֆընատան բիւսկիւրտիլմիշ սը։ Բիվայէթէ կէօրէ, Մակեդոնիայա կիրէն պիր տիկեր էշգեյա չէթէսի տախի Օսմանը ատաքերին թէհտիտ տարէրէսինատ պուլընմագատա իմիշ։ Պու չէթէ հեր թարաֆտան թագերգ խալիմիշ օլմազլա, գուրթուլմալարը միւշքիլ ատատ իտիլիյօր։

* *

Եունան հայատուլարընատան ատաղ օլարագ էլէ կէչիրիլիպ Մանասթիր վիլայէթի հապսխանէսինատ մէվգուֆ օլանլարը չըգարթատրրլան պիր գէթա ըեսմերի՝ Մանասթիր վիլայէթինատն Գապը Ալիյէ ազղ ու թագտիմ գելընմըշ սը։

Էրմէնի էրպապը ֆէտատը էլէրինատն ալընըպ վէ խանէ վէ մէսքէնէրինատ զուհուր իտուպ, զապթա թարաֆընատան Թօքխանէի Ամիրէյէ Թէլիմ խալիմիշ օլան գումպարա, բէվվիրեր, Թիւֆէնկ, զամա վէ սարբէ կիպի ալէթ վէ սլան իլէ պազը էլպիսէ միւֆրէսաթընընն աէֆթերի պու կիւնքի Թիւրքէէ կազէթալարատան նագլէն զիյրատ ատրճ իտիլմիշ սը։

Գունլարը պիր մահալը մախասուսէ վագ իլէ հէր քէսէ կէօթերիլմէսի հիւքիւմեթը Սէնիյէճէ միւնասիպ կէօրիւմէքէլ, Թօքխանէի Ամիրեաէ մարանկոզնանէ ճիվարընատա պիր ատրէյէ զօնուլմըշ, վէ տիւն ազշամատան էթիպարէն Մէյճիրէթ պաշլանմըշ սը։

Թօքխանէի Ամիրէ եավերլերինատէն գալազատը Իսմաիլ Հազզը վէ Միւթթազ, վէ Թօքհաս եիզազալարընատան Մէհմէտ Վէհպի վէ Ալի Դալիպ պէյ էֆէնտիլէր իսէնլերինէ Օսմանլճա, վէ իգթիզա իտանլերինէ Ֆրանսըզճա վէ Աւսմանճա լիսանլար իլէ Թէմաշա իտէնլերէ տելելիթ էյլէմէքատ իմիշլեր։

Իշպու մահալը մախասուսատ, էլտէ իտիլէն խուսմպարա վէ տարիխինն՝ էճնպի վէ միւթէպերատ իլէ կազէթաճըլարատան 10ար 10ար կէլէճէքլերէ կէօսթերիլմէսի մուգաբրէր պուլընմըշ սը։

Օգոստոսըն 15ինճի բէնճէնպիհ կիւնիւ Պանդը Օսմանիտէն ալընան։

Տինամիթ պարութը 11 գրյէ 400 կրամ, գաբսիլլիւ խուսմպարա 48 ատէտ, տինամիթ ֆիշէնկի 25 ատէտ, գաբսիլ 5½ տեսէթ, բէվվիր ֆիշէնկի 100 ատէտ, խուսմպարա գաբսիլի 1 գուլթու, պոյ չանթա 1 ատէտ, տինամիթ ֆիթիլի 4 մէթրօ, տաի բէվվիրեր գաբսիլի 10 գուլթու, ուզուն գուլթու տէրունինատ չամալը քիպրիթ 1 ատէտ։

Պանդը Օսմանիտէն մուսխէթէրէն վիւրուտ իտէն խուսմպարա 7 ատէտ։

Օգոստ. 15 բէնճէնպիհ կիւնիւ Թարիխիյէ Սամաթեա բօյիս մէրքէզիյէ պազը էրմէնի խանէլերինատէն ալընան։

Սամաթեա էրմէնի մէքթէպինատէն եվվելճէ ալընըպ մերքէզատ պուլընան

խուսմպարա 1 ատէտ՝ սապոն գալըպը չէքիլինատ 16 գաբսիլլիւ, խուսմպարա 2 ատէտ՝ միւատվվիր 1ի 20 վէ տիկերի 30 գատար գաբսիլլիւ,

Գույումճը տելլալը Միսաքը խանէսինատէն ալընան խուսմպարա 5՝ սապոն գալըպը չէքիլինատ գաբսիլիպ։

Եայմանը Սիմոնը խանէսինատէն ալընան խուսմպարա 2՝ սապոն գալըպը չէքիլինատ 16 գաբսիլլիւ, տինամիթ իլէ տօլու։ 5 ատէտ եուվարլագ չեքիլինատ վէ 25եր գաբսիլլիւ, գուրլուն տօլու 2 ատէտ ալթը բաթլար։

Օգոստ. 16 ճումամա կիւնիւ Թարիխիյէ Սամաթեա բօյիս մէրքէզինատէն ալընան։

Բիք տէմիրինատէն եաբըլմըշ տինամիթ տօլու եուվարլագ չեքիլինատ պէհերինատ 20-25 գատար մէմէլի վէ պիրա գաբսիլ խուսմպարա 36 ատէտ, տինամիթ գաբսիլի բաքէթ 1, տաի գաբսիլ քիչիւք գուլթու 6 ատէտ։

Օգոս. 17 ճումամա էրթէսի կիւնիւ Թարիխիյէ Պէյօղլու միւթասարրըֆլըզը վասթասըյա թէճրիւպէ տաիրէսինէ կէօնտերիլէն։

Տօլապ Տէրէսինատ էրմէնի մելլէթինատէն Ցակոբը իւզերինատ պուլընըպ տերատսթ իտիլէն՝ խուսմպարա 1 ատէտ՝ եուվարլագ չեքլատ։

Օգոստ. 20 սալը կիւնիւ ալընան։ Սամաթեատա Սուլու Մանասթրատա տեօքմեճի Տիգրանը պաղչէսիյէ եազմաճը խաչիկին խանէսինատ զուհուր իտէն խուսմպարա՝ ատէտ 2, պիրիսի գաբսիլլի տիկերի գաբսիլլիգ։

Օգոստ. 21 չարշէնպիհ կիւնի իքինճի տէֆա օլարագ մերզում Տիգրանը պաղչէսինատքի բիյիճ քիւմէսինատ զուհուր իտէն 1 ատէտ գաբսիլլիգ խուսմպարա։

Օգոստ. 23 ճումամա կիւնի Ալթընճը Ցարբէի Պելէտիյէ Թուլումպաճըլարընատան Մուչը Գիլալը՝ Գուլէ Գարուսը ճաատէսինատ պուլընըպ Պէյօղլու միւթեսարրըֆլըզը վասթասըյա կէլէն խուսմպարա. 1 ատէտ.

Օգոստոս 30 ճումամա կիւնիւ խասքեյ էրմէնի քիլիսէսինատ զուհուր իտէն տինամիթ խուսմպարա.

Լազըմատան զուհուր իտէն 5 ատէտ,

Քիլիսէնին միւզաքերէ օտասը տէօղէմէսի ալթընատան զուհուր իտէն 1 ատէտ.

Օգոստոս 30 ճումամա կիւնիւ Սամաթեա ճիվարընատա Միրեսոր ճաատէոնինատ Ռում քիլիսէսի իթթիֆաքինատքի խալի արատա ատրունինատ վէ չալըլար իշերիսինատ զուհուր իտէն տինամիթլէ տօլու խուսմպարա 1 ատէտ, սապոն գալըպը չէքիլինատ 16 մէմէլի վէ գաբսիլլի.

Սեպտեմբեր 5 բէնճէնպիհ կիւնիւ Իւսկիւտարատա Իճատիյէտէ Գուզկունճուգ թերէսինատ թերլիքճի Ստեֆանընն խանէսինատ զուհուր իտէն.

Տինամիթլէ տօլու գաբսիլլիգ խուսմպարա, 11 ատէտ՝ եուվարլագ, 5 ատէտ՝ սապոն գալըպը չէքիլինատ, ճէման 16 ատէտ։

Սեպտեմբեր 7 ճումամա էրթէսի կիւնիւ մէրգում Ստեփանընն իքինճի տէֆա օլարագ խանէսինատ վէ ներտիվէն սահանլըզընատա զուհուր իտէն.

Տինամիթ իլէ տօլու մէմէլի գաբսիլլիգ խուսմպարա՝ սապոն գալըպը չոքլինատ 5 ատէտ, եուվարլագ 10 ատէտ, ճէման 15 ատէտ։ Տինամիթ գաբսիլի 41 ատէտ, տաի գաբսիլ 4 գուլթու, խուսմպարալարա մախասուս մէմէ 90 ատէտ, գլորաթ տը բօթաս 150 կրամ, տինամիթ սուճուղը 4։

Սեպտեմբեր 7 ճումամա էրթէսի կիւնի Իւսկիւտարատա Պիլալիլ տերէսինատ Ճուչյա սօգաղընատա բերուքէր Ֆրանկլրին խանէսի իթթիֆինատքի արատա ատրունինատ զուհուր իտէն.

Տինամիթ իլէ տօլու խուսմպարա, սապոն գալըպը չէքիլինատ մէմէլի գաբսիլլիգ՝ 8 ատէտ, եուվարլագ 6 ատէտ։

Սեպտ. 7 ճումամա էրթէսի կիւնիւ Պէյօղլունատա Թէբեպպէզը ճիվարընատա Գրրնավուլա սօգաղընատա էրմէնի միլլէթինատէն իսկուհի գատընը խանէսինատքի մախպէն տերունինատ զուհուր իտէն.

Տինամիթ իլէ տօլու խուսմպարա՝ 5 ատէտ եուվարլագ գուլթրէն (տրամագիծ) 25 սանթիմ. 3 ատէտ սապոն գալըպը չէքիլինատ մէմէ վէ գաբսիլլիգ, 12 ատէտ եուվարլագ մէմէլի վէ գաբսիլլի. խուսմպարալարա մախասուս մէմէ՝ 11 բաքէթ, թախմինէն 1500 ատէտ գատար տը։

Տինամիթ գաբսիլլի գուլթու՝ 3 ատէտ, գլորաթ տը բօթաս՝ 50 կրամ, տաի գաբսիլ գուլթու 1 ատէտ.

Լազըմ ֆիթիլի՝ 20 մէթրօ բամուգը, 20 մէթրօ գաթրանը.

Նիթրօ-գլիսէրին իլէ տօլու ինճէ չիչէ՝ ատէտ 28, մաթպասա հրուֆաթը բաքէթ 1 ատէտ, բէվվիր ֆիշէնկի, պէհեր բաքէթատ 50 ատէտ վար տը, գուլթու ատէտ 12, տօղուզ սանթիմէթրօ չարընատա, ճէման եէքիւն խուսմպարա ատէտ 183։

ՍԱՐՐԱՖԻՑԷ

«Թրբքիչ Բլժի էքսբրթ Գրմբ.» նամ գուսմբանատասընն սէնէվի մէճլիսը ուսմամբ՝ հոկտեմբերին 31ինճի ճուսմա երթէսի կիւնիւ, Գալաթատա Բէժի իտարէսի տարբէսինատ ագաը իճթիմա խէճէք սը։

ԻՏԼԱՍ

Պէյօղլունատա Բէժի խտարէսի ճիվարընատա աբարթմանատա մուգիմ թիւճճարատան Ազնաւորեան Ազնաւոր էֆ.նին՝ իշպու սեպտ.ին 9ը թարիխնատէն իսթիպարէն իֆլասընա Թիճարէթը Պահրիյէ Մահքէմէսի թարաֆընատան բէսմէն գարար վերիլմիշ սը։

ԱԶԳԱՑԻՆ

Մուվագգաթ խուսն ժողով՝ եարբն Պէյօղլու քիլիսէսի խորհրդարանընատա ագաը իճթիմատ տավէթ օլընմըշ սը։

ԹԷԼԷԿՐԱՖ

Վիէննա. — Աւսթրիանընն Բէյլսրթ մէճլիսի՝ ալաֆր. հակ. 1ատ ագաը իճթիմատ տավէթ օլունմըշ սը։

Բէրլին.—Սուլհ գօնկրէսի՝ պէյնէլ միլել հաքեմլիք ուսուլընին Թէսիսի խուսուսընատա գօնկրէ բէհի ժէնէրալ Թիւրթարֆընատան սրզ օլընան Թէքլիֆի գապալ իթմիշ սը։

Բոմա.—Գահրը Սէֆիտ իչիւն Թային օլընան ֆիլօ ատանմասը՝ վիս-ամիրալ Գանէվարօնն Թահթը գօմանատասընատա օլարագ հարէքէթ իթմիշ սը։ Գու ատանմա՝ պիր հաֆթայա գատար տիկեր պիր սէյեար ատանմա իլէ պիրլէշճէճէք սը։

Մարսէյ.—Ֆիլիբբին ատալարը տսիլերինատէն 5000 քիշինին՝ Նովէլէթթանամ մահալատ քիլլիսէթի Թէլեֆթ վերբէք մաղլուպ վէ բերիչան օլարգարը՝ Սրանիա միւսթէմլիքատթ ուսմուրը նազարընա խապեր վերիմիշ սը։

Բարէլ.— Բաւսթա Զաբը իլէ բէյսը ճիւմնուրընն՝ Շալօնատա սթիլրա բաքիպ օլաուպլարը հալաէ տաքիրէ բէսմը կէչիտ իճրա իթթիֆրմէլերինէ գարար վերիլմիշ սը։

Շալօնատան Ֆրանսա հուտուտընա գատար Զաբա բէֆագաթ իթմէկէ ժէնէրալ Հերվէ մէմմուր Թային օլընմըշ սը։

Լէնդրա.—Ինկիլթէրա հիւքիւմէթի՝ Թինան նամ չախսընը քէնարէ Թէլիմ օլունմասընը Ֆրանսա հիւքիւմէթինատէն Թալեպ իթմիշ սը։

Բարէլ.—Թինանընն Թէլիմի Թալեպի հէնուզ Ֆրանսա հիւքիւմէթինէ վարմա օլմամըշ սը։

Բոմա.—Իթալիանընն Բարիզ սէֆիրի ատաբգ Մ. Բէսման՝ խարիճիյէ նէզարէթինատ տէրտսթը Թէրթիպ օլուպ եազընատա իճրասը մուսամմէմ օլան սիւֆրա Թէպտատիւլթընատ տախիլ պուլընմաճագմըշ։

Լէնդրա.—Մ. Կոսլէն՝ Լա Հէյէ սէֆիր նասպ օլունան Մ. Հուտարատընն հէրինէ Բարիզատ Ինկիլիզ սէֆարէթի սը քանթիպլիկինէ Թային օլունմըշ սը։

Բարէլ.—Ֆրանսա հէյէթը վիւքէլասը՝ բէյսը ճիւմնուրընն Թահթը բրյատէթինատ օլարագ կէչէն ճումամա էրթէսի կիւնիւ Բուսիա իմբէրատօրը իլէ զէվճէսինին սուրէթը գապալի հազրնատա Բերթիպ իլէ մէշղուլ օլմուչ իսէ տէ, պու պապատէքի գաթի բրօկրամը՝ կէլէճէք հաֆթա Թերթիպ էյլէյճէք իմիշ։

Բարէլ.— Բուսիանընն Բարիզ սէֆիրի Պարոն սը Մօրէնհայմ՝ Բուսիա իմբէրատօրընն չէրեֆինէ օլարագ Բարիզատ իճրա խարիճէք չէնիլքէրին բրօկրամը հազրնատա միւշարէյէ իմբէրատօրընն ճէվապընը՝ խարիճիյէ նազարը Մ. Հանոթայ Թեպլիղ իթմիշ սը։

Մարսէյ.—Հիւքիւմէթ՝ Ֆիլիբբին ատալարընատա էէնէրէն ատաքը սէվգինէ գարար վերմիշ սը։

ՀԱՎԱՏԻՍԱԹԸ ԽԱՐԻՃԻՑԷ

ՎԷ ԲՕԼԻԹԻԳԸՅԷ

Ճինէվրատա աչբան Զուիցցերիա միլի սէնայի սերկիսինին եագընտա գաբանաճագը հասէպիյէ, պու կիւնէրտէ սերկիսէ ֆէվգէլատէ պիր գալապալըգ կէօրիլմէքտէ տիր։ Եալընըզ կէչէն բազար կիւնիւ գիյարէթճիլերին տաէթի 35,000 օլտուզընը խապեր վերսէք սերկիսէքի գալապալըզընն տերէճէսի հագգընտա պիր ֆիքր հասըլ իսթէպիլիր։ Ճինէվրա սերկիսի իպթիտտի քիւչատընտան պէրու զայէթ բարլագ մուվաֆֆագըյէթլէրէ նահլ օլմուշ տըր քի, հէնուզ իքի պուչուգ այա պալիզ օյան միւատէթ էնասընտա, գիյարէթճիլերին մէճմուր մէգտարը 2 միլեոնը կէչմիշ օլմասը պունա տելիլը քէֆի տիր։

Իթալիանընն Բէթերպուրկ սէֆիրի գոնթ Մաֆէի՝ խարիճիյէ նազրրընն տավէթը մախսուսէսի իւղերինէ Բօմայա կիտիպ, պիր գաչ կիւն գալտրգտան վէ Իթալիա իլէ Ռուսիա պէյնինէքի բօյնթիգա միւնասէպաթընն թագվիյէ վէ բարահը իչիւն պագր եէնի թալիմաթ ալտրգտան սոնրա, Բէթերպուրկա տավէթ իթմիշ իտի։

Պունտան ագահմ Հապէչինթան գրալը Մէնէլիք՝ Իթալիա իլէ ագտ օլընճագ ռուսէրն չարթարընը Ռուսիա հիւքիւմէթինէ թէպիդ իթմէքլէ, եղլեպը հնթիմալատա կէօրէ, գոնթ Մաֆէի մէգքիւր չարթարա մուգապիլ Իթալիա հիւքիւմէթինին վերաբկի ճէվապը համիլէն Բէթերպուրկա կիթմիշ տիր քի, Ռուսիա հիւքիւմէթինին Իթալիա իլէ Հապէշ արաբընտա պիր նէվ վասքթա օյմագ վազիֆէսինի տերէօհատ էյլեմեկի պունտան անլաշըլըյօր։

Ռուսիատա նէյը օլընան Սէր կազէթասընը պէյանընա կէօրէ, սեպտեմբերին 1ինճի կիւնիւ Ասիտի Վասաթիյէ միլթէվէճճիհէն պիր հեյէթը մախսուսէ Մ. Կոլխովքի նամ զաթը ըրյասէթի ալթընտա հարէքէթ իթմիշ տիր։ Պու հեյէթին խըտմէթի՝ Ռուսինընն Թիւրքիսթանտաքի իւմմը Ցէրեա նէհրինին չիմտիքի մինբասընն էսկի մինբասընա թահվիլի իմքեան տաբրէսինտէ օլուզ օյտաբրընը, Ռուսիա հարպիյէ վէ թուրուզ ու մուխապէրաթ նէգտրէթլերինէ իյտա իթմէքտէն իպարէթ իմիշ։ Իւմմը Ցէրեա նէհրի Արաշ կէօլիւնէ ագան ճէսիմ պիր նէհր օլուպ, պունըն էսկի մինբասը վաթասըյա թէքբար Հազեզ (Կասպից) տէնիզինէ ագբիտըրըլմասը իլթիզամ իտիլմէքտէ իմիշ։ Պու հալտէ նէհրին էսկի մինբասըյա Հազեզ տէնիզինէ պիրլէշտիրիլմէսի՝ Օրէնպուրկան թաշքէնտէ գատար պիր

չըմէնտքիէր խաթթը ինչասընա սարֆ իտիլճէք մէպլիղտէն տահա ազ մասրաֆլա հուսուլէ կէլճէկի անլաշըլըյօր։

Իչթէ պու սեպեպտէն պու խաթթն ինչասընտան սարֆընագարլա իւմմը Ցէրեայը Թահվիլէ չալըշըմըշ տը։ Պու Թասավվուր մէվգբի իճրայէ կէլտիկի հալտէ, Հազեզ տէնիզինտէն իւմմը Ցէրեա վասթասըյա սէյր ու սէֆէր իտիլճէկի կիպի, իւմմը Ցէրեատա իհտասընա լիւզում կէօրիլէն խաֆիֆ տանանմանընն ինչասընա սարֆ իտիլճէք մէպլաղ տախի եէտտը Թասարրուֆտա գալաճագ տը։

Կէչէն բէնճէնպահ կիւնիւ Ֆրանսանընն Անկուլէմ չէհրինտէ բէիսը ճիւմհուր Մ. Ֆէլիքս Ֆոռ իլէ հարպիյէ նազրրը Ժէնէրալ Պիլօ վէ բէիսը վիւքէլա Մ. Մէլին հազըր օյտրգլարը հալտէ, ասքերի մանօվրալարընն խիթամընտա իճրասը մուգարրեր օյան բէսմը կէչիտ վուգու պուլմուշ տը։

Հէր նէ գատար մանօվրալար ազըր վէ մէշգգաթլը իտի իսէ տէ, ասքէր՝ մէգքիւր բէսմը կէչիտի եօրկունլըգ էսերի կէօսթերմէքսիզին բէք բարլագ պիր սուրէթտէ իճրա իթմիշ, վէ «Պրավօ» սէտալարը վէ «Եաշասընն Ֆրանսա, եաշասընն օրտուզ Նիտալարը այյուգէ չէգտրբլիմըշտը։

Բօմանընն Աժանս Թէֆֆանի նամ թէլէկրաֆ գումբանէասընընն վերտիկի մալիւմաթա կէօրէ, Իթալիա վէլիհանը բրէնս ատ Նարլ իլէ Գարատաղ բրենսինին քերմէսի բրենսէս էյէրին իպտիվանը մէսէնիսի՝ Բօմանընն Դուրբինալ նամ սերայը գրալիսինտէ Մէճիտը ասան բէիսի թարաֆընտան իճրա օլընանագ, վէ իպտիվանը մէգքիւրընն այինը բուհանիսի՝ Պարի պաշ բահիպինին թահթը բիյասէթինտէ օլարագ Բօմատա Սէնթ-Մարի տեղ Ասժ քիլիսէսինտէ վուգու պուլանագ տը։

Բօմատան չէքիլէն պիր թէլէկրաֆա կէօրէ, տուն՝ բրենս տը Նարլը իպտիվանընն իճրասը իչիւն թէտարիքի լազմ կէլէն էապագ վէ վեսաիթ հազըրլանմըշ կիպի իտի։ Պահկ այինինին ալաֆր. հոկտեմբեր 3տէ Պարիտտ ալիէի գրալիյէ մախսուս օյան Սէն Պազիլիք քիլիսէսինտէ, վէ մուամելէի իպտիվանճիյէնին տէ հոկտեմբերին 12սինյէ 15ի արասընտա Բօմատա իճրա օլընանագը գարարկը օյմուշ տը։ Վէնէտիքտէն ագամ իսթիւ կէլէն պիր թէլէկրաֆտա, պիր գաչ հաֆթատան պէրու խասթալըզընա մէպնի վէնէտիքտէ պուլընան բրենսէս Օլկանընն հալի ազբրլաշտըզը պիտիրբիյօր։ Էլեեվմ 37 եաշընտա պուլընան բրենսէս Օլկա՝ բրենսէս Էլէնին ամուճասընընն գըզը տը։ Պէօյլէ պիր հալ վուգու պուլտըզը սուրէթտէ՝ իպտիվանէն կէրի գալաճագը տերքեար տը։

Գոբէնհակտան ալաֆր. սեպտ. 15տէ պէր վէճհը տաֆի եագրլմըշ տը։

Հրուսիա իմբէրաթոր վէ իմբէրաթորիցասը պուրատա բէք կիւզել վագթ կէչիրիյօրլար։ Միւշարէյյհիւմա՝ պազէն եայա, պազէն տէ տաթ վէ եա արապայա բաքիպ օրտրգտրը հալտէ տայմա Ցանիմարգա խանէտանը գրալի ադասըյա կէղենիյօրլար։ Իմբէրաթոր վէ իմբէրաթորիցա՝ միւմքին օյտրդը մերթեպէ Թանըմագտրզընն կէղմէկէ չալըշըյօրլար իսէ տէ, եէնէ տայմա Թանըլըյօրլար։ Ցիւն միւշարէյյհիւմա Զար վէ Զարիցա՝ բէֆագաթլարընտա Ռուսիա սէրայ նազրրը գոնթ Վորոնձով Ցայդով պուլընարդը հալտէ, Գոբէնհակ չէհրինի զիյարէթ իթմիշլեր տիր։ Շեօյլէ քի, սէրայ արապալարընը սերայը գրալի էօնիւնտէ պրազարագ քիրա արապասընա բաքիպ օյմուշլար, էսկի բօրսըլէն (չինի) ֆապրիգաի գոտիսինէ ադիմէթլէ, պիճիւմէ տարիէլերինի կէղմիշլեր վէ բէք չօղ չէյ սաթընն ալմըշլար տը։

«Պու կիւն տէ միւշարէյյհիւմա՝ Սընանպարտ նամ քէնտի եէնի թէնեգիւհ վաբորլարընը զիյարէթ իթմիշլեր տիր։»

***

Ալաֆր. սեպտ. 18տէ Գոբէնհակտա Պերնաթորֆ սերայընտա Ռուսիա իմբէրաթոր վէ իմբէրաթորիցասը չէրեֆինէ օլարագ վերիլէն թասամտա պիճիւմէ էճնէպի սեֆիրլերի իլէ Ցանիմարգա խարճիյէ նազրրը վէ Ցանիմարգանընն Բէթերսպուրկ սէֆիրի հազրը պուլընմըշլար տը։

***

Գոբէնհակտան վարիա օյան պիր թէլէկրաֆա նազարէն, Ռուսիա իմբէրաթոր վէ իմբէրաթորիցասը՝ եվվէլքի բազար կիւնիւ Մընանպարտ նամ թէնեգզիւհ վաբորընա բաքիպէն վէ Բոլշ-Բէն (Էնսոլ Բոլշ) նամ թէնեգզիւհ վաբորը տախի բէֆագաթտա օյտրդը հալտէ Գոբէնհակտան ինկիլթերայա միւթեվէճճիհէն հարէքէթ իթմիշլեր տիր։

Աւսթրիա իմբէրաթորը Ֆրանսուա Ժոզէֆ՝ Զագաթիւրն նամ շէհրէ միւվասլէթի իտէրէք, շէվգ ու շատ իլէ գապու օլունմըշ, վէ պայլանանաճագ օյան ասքէրի մանօվրալարտա արշիհուգ Ժոզէֆ վէ Օթթոն, վէ Օսմանը աթաշէ միլիթերի միրալայ իզզ. Ահմէտ Համտի պէյ տախի տախիլ օյտուղը հալտէ ուսմամ էճնէպի սեֆիրլերի աթաշէ միլիթերլերինին հազրը պուլընանագլարը պիտիրբիլիյօր։

Ալեմանիա իմբէրաթորը՝ մուալիմ Գրանֆգօսա եէնիտէն պիր ըսմ լեվհասը հագգընտա պիր ֆիքր վերմիշ տիր։ Միւշարէյյհ իմբէրաթոր՝ Գրունը Վիլհաթատա (Միջին Դար) Իթալիատա իճրա օլընան վէ Ալեման ասքերի թարաֆընտան տա իչթիրաք իտիլէն պիր ասքերի մէնգարէնին թասվիրինի չզմըշ տը։ Պու լեվհանընն մենգարէլերինի լայրգբյա նագշ ու իրաք իսէպիմէք իւզրէ, մուալիմ Գրանֆգօսա կէլէճէք գըշիթալիայա կէչիպ, վագատանընն մէվգբի հուտուսընը զիյարէթ իսէճէք տիր։

Պուլկարիսթանատա իճրա օլընաճագ ասքերի թալիմլերինտէ հարպիյէ նազրրը միրալայ Բէթրօֆքն պազը սեպեպլերէէն տոլայը հազրը պուլընամայաճաղընը Վիէննա կազէթալարը՝ Սոֆիատան ալտրգլարը խապերլերէ պինէէն նէյը իթմիշլեր տիր։

Ինգիլիզ նամ կազէթանընն միւտիրիյլի Իթալիա բէիսը վիւքէլասը մարգի տի Ռուտինի արասընտա ճերեյան իսէն ուգուն պիր միւագաթթը մեգքիւր կազէթա նէյը իթմիշ տիր։ Մեգքիւր միւագաթ Հապէշ մեսէլեսինէ միւթեալիգ պուլընմըշ տը։ Պու միւագաբրթատան Օքիւլեյայ վէՍերա նահիյէլերինին թերքինէ վէ գրալ Մենելիքին միւթալեյարընա տաիր նէյը օյնան չայինընը քիւլլէն պիտայ ու էսա օլտուղը մեյտանա չըգմըշ իմիշ։

Բէիսը վիւքէլա մարքի տի Ռուտինի՝ Բարլամէնթայա իրաէ օլընան բրօկրամա թեվֆիգը հարաքէթ իտերէք, Իթալիատան՝ գրալ Մենելիք իլէ ագտը սուլէրն մուգատամաթընը գարարլարտրմագ իւզրէ Հապէշիստանա պինպայը Ներաձծի կէօնսէրիմիշ օյտրդընան, միւգաքերաթը իսպիտատայէ նէթիճէյյապը մուվաֆֆագըյէթ օյտուղը ռուբէթտէ, սուլէրն էսաս չարթարընընն ագարնա մեմուրէն Իթալիատան մուրախաս սրֆաթըյա պիր ժենէրալն կէօնտէրիլմէսի լիւգումընը զապիթը մուամիլէյհ իչաբ իսէճէք իմիշ։ Պու բրօկրամ չիմտիլք միւգաքերէ օլընյօր իսէ տէ, հէր հալտէ պինպայը Ներաձծինին Շեօյա միւվասլէթլէթ գրալ Մենելիքէ իճրա իտէճէկի Թէքիֆիքը նէթիճէսինտէ, ժենէրալ Վէլսին միւվասլէթինէ վէ նիհայէթ գաթի միւգաքերէնին իճրասընա պէքլենմէք լիւզումը Թագիր տիր։

ԹԷՎՃԻՀԱԹ

Ասիր սանճագը միւթեսարրֆիլըզը՝ Նազիլի գայմագամը Իսմայիլ Հագգը էֆ.յէ,

Այյընը վիլայէթինէ Պերկամա գազասը գայմագամըզը՝ Ազիզիյէ գայմագամը Ճավիտ պէյէ,

Սիվաս վիլայէթինէ Ազիզիյէ գազասը գայմագամըզը՝ Ագտաղ գայմագամը բիճ. Հանէֆի էֆ.յէ,

Էնգարէ վիլայէթինէ Ագտաղ գազասը գայմագամըզը՝ Պաֆրա գայմագամը Բեհամիլ պէյէ,

Թրապիզոն վիլայէթինէ Պաֆրա գազասը գայմագամըզը՝ Զաղամպա գայմագամը Էսպագը իզզ. Մուսա Բեհզիմ բայայա թէֆվիզ պույրուլմուշ, վէ մուամիլէյհիւմին էմրը թահրիրիլերի ալէյուսուլ իճրա գըլընմըշ տը։

***

ՆԻՇԱՆ

Եավերանը հազրէթը Շեհրիյարիսէն ճէզայիրլի ֆէրիգ սաատ Մուհիեատին բայա հազրէթլերինէ 1ինճի Մէճիտի,

Գուտսը Շերիֆ Ռուսիա խասթախանէսի թապիպի Մ. Սիյօրինէ 3ինճի, վէ Ֆիրիպէտ Նէյը օլընան Լէֆէրի կազէթասը մուտիր վէ մուհարրիրի իզզ. Հիլմի էֆ.յէ 4ինճի Մէճիտի,

Տախիլիյէ նէզարէթը ճէլիլէսի մէքթուպի գալէմի խիլաֆասընտան Լսատ պէյէ 4ինճի Մէճիտի,

Ինկիլիզերա տէվլէթի թէպասասընան Թերսանէի Ամիրէտ մուսթախտէմ տէօքմէճի ուսթասը մըսթը Մալայան, վէ չէրիքճի ուսթասը մըսթը Ֆըրթի, վէ քիմեակիր մըսթը Լամպէրթի իլէ թօք ֆապրիգաի Հիմայունը սեր միհէնտիսի մըսթը Հոտնէյ 4ինճի Մէճիտի, վէ Ռուսիա տէվլէթինին Լոնտրէ գոնսոլոսը թերճեմանը թեպասի Ցէվլէթը Ալիյէտէն կարակա էֆ.յէ 4ինճի բրիթպէտէն Օսմանի նիշանը զիշանլարը,

***

Ճեզարիրը Պահրը Սեֆիտ վալիսի տէվլ. Ապէտին բաշա հազրէթլերինին քերիմէլերի Նեֆիսէ վէ Խալիտէ վէ կէլէնի Սաֆվէթ հանըմլարա՝ էյթամը ասքերիյէյ վէ խասթախանէլերէ իանէ իլէ իպրագը ինսանիյէթ իթմէքտէ օյտրգլարընտան, Շեհր բրիթպէտէն Շեֆագաթ նիշանը Հիւմայունը ինսան պույրըլմըշ տը։

***

Մէրսին

Տարիւ Աճէզէ էլպիսէ միւթէահիւտ Մոխ Ցանիսա էֆ.նին՝ ռաճէզէի մէվճուտ իչիւն բիսկիւիյէ պէրապէր մէճճանէն 300 ատէտ ֆէս վէ 50 թօք մատամբոյ իթմասբյա իպրազը ֆիւթուվվէթ իթմէսինէ մէպնի իֆթիլիաբ միտալեասը ինայէթ վէ ինսան պույրուլմուշ տը։

Ըէսմի

Իրան տէվլէթի թարաֆընտան Պաղատատա վիլայէթի բօլիս էֆրատընընան Սեյտ Ըրֆաթ էֆ.յէ իթմա օլընան իֆթիրաբ միտալեասընը մուամիլէյհ ճանիպինտէն գապալ, վէ լեռելիյճագ թասալդի խուսուսընա պելիսթիյզան միւսատէի Սէնիյէի հազրէթը Բատիշահի երգան պույրուլմուշ տը։

***

Սայէի գուտրեթվայէի հազրէթը խիլաֆէթբէնահիտէ Էնգարէ, Ատանա, Հալեպ, Խիւտավենդիկեար, Ցիարպէքիր, Մուսուլ, Երզրում, Գասթամունի, Թրապիզոն վէ Պիթլիս վիլայէթլերինտէ տախի իւմմ ուասայիչ պէր քէմալ պուլընըզը՝ մագամը սամիի Սատարէթբէնահիյէ վարիտ օյան ֆի 8 իյլուլ սենէ 312 թարիխի թելեկրաֆնամէլերտէն անլաշըլմըշ տը։

ԻԶՄԻՐՏԷ ԲԱԼԱՄՈՒԹ

Այյընը վիլայէթինին 311 սենէսինէ մահսուսպէն եմանէթէն իտարէ օլընան բալամութ ալշրընտան իգմիրբ ճելպ վէ ֆիւրուխթ իտիլէն բալամութ՝ 109,817 գանթար 43 գբյէյէ, վէ պետելի 49 միլեոն 523 զրշ. 20 բարայա պալիզ օլուպ, իչպու բալամութլարընն մերքեզը վիլայէթ անպարընտա գալպուրլանմագ վէ իշլեմէք կիպի իգթիզա իտեն ամելիյաթը իչիւն վուգուպալան մէսարիֆ իլէ մերքեզը վիլայէթ վէ միւշագաթ եմանէթ մէմուրլարը մաղլարը, վէ տեվվէ վէ շըմենտրքիէր իճճուրաթը նագլիյէսի (մալին պեհէր գանթարընա 10 զրուշ 32 բարա իսապէթ իթմէք իւզրէ) պիր միլեառ 186,303 պուչուգ զրշ. պալիզ օլմուշ, վէ պու հիսապճա պատէլ մէսարիֆ չիմալիյէ գատար 3 միլեոն 714,220 զրշ. նագտէն իգմիր մալ գազասը գայմագամըզը՝ Պաֆրա գայմագամը Բեհամիլ պէյէ,

Թրապիզոն վիլայէթինէ Պաֆրա գազասը գայմագամըզը՝ Զաղամպա գայմագամը Էսպագը իզզ. Մուսա Բեհզիմ բայայա թէֆվիզ պույրուլմուշ, վէ մուամիլէյհիւմին էմրը թահրիրիլերի ալէյուսուլ, վէ մուամիլէյհիւմին էմրը թահրիրիլերի ալէյուսուլ իճրա գըլընմըշ տը։

***

ՆԻՇԱՆ

Եավերանը հազրէթը Շեհրիյարիսէն ճէզայիրլի ֆէրիգ սաատ Մուհիեատին բայա հազրէթլերինէ 1ինճի Մէճիտի,

Գուտսը Շերիֆ Ռուսիա խասթախանէսի թապիպի Մ. Սիյօրինէ 3ինճի, վէ Ֆիրիպէտ Նէյը օլընան Լէֆէրի կազէթասը մուտիր վէ մուհարրիրի իզզ. Հիլմի էֆ.յէ 4ինճի Մէճիտի,

Տախիլիյէ նէզարէթը ճէլիլէսի մէքթուպի գալէմի խիլաֆասընտան Լսատ պէյէ 4ինճի Մէճիտի,

Ինկիլիզերա տէվլէթի թէպասասընան Թերսանէի Ամիրէտ մուսթախտէմ տէօքմէճի ուսթասը մըսթը Մալայան, վէ չէրիքճի ուսթասը մըսթը Ֆըրթի, վէ քիմեակիր մըսթը Լամպէրթի իլէ թօք ֆապրիգաի Հիմայունը սեր միհէնտիսի մըսթը Հոտնէյ 4ինճի Մէճիտի, վէ Ռուսիա տէվլէթինին Լոնտրէ գոնսոլոսը թերճեմանը թեպասի Ցէվլէթը Ալիյէտէն կարակա էֆ.յէ 4ինճի բրիթպէտէն Օսմանի նիշանը զիշանլարը,

***

Ճեզարիրը Պահրը Սեֆիտ վալիսի տէվլ. Ապէտին բաշա հազրէթլերինին քերիմէլերի Նեֆիսէ վէ Խալիտէ վէ կէլէնի Սաֆվէթ հանըմլարա՝ էյթամը ասքերիյէյ վէ խասթախանէլերէ իանէ իլէ իպրագը ինսանիյէթ իթմէքտէ օյտրգլարընտան, Շեհր բրիթպէտէն Շեֆագաթ նիշանը Հիւմայունը ինսան պույրըլմըշ տը։

***

Մէրսին

Տարիւ Աճէզէ էլպիսէ միւթէահիւտ Մոխ Ցանիսա էֆ.նին՝ ռաճէզէի մէվճուտ իչիւն բիսկիւիյէ պէրապէր մէճճանէն 300 ատէտ ֆէս վէ 50 թօք մատամբոյ իթմասբյա իպրազը ֆիւթուվվէթ իթմէսինէ մէպնի իֆթիլիաբ միտալեասը ինայէթ վէ ինսան պույրուլմուշ տը։

Ըէսմի

Իրան տէվլէթի թարաֆընտան Պաղատատա վիլայէթի բօլիս էֆրատընընան Սեյտ Ըրֆաթ էֆ.յէ իթմա օլընան իֆթիրաբ միտալեասընը մուամիլէյհ ճանիպինտէն գապալ, վէ լեռելիյճագ թասալդի խուսուսընա պելիսթիյզան միւսատէի Սէնիյէի հազրէթը Բատիշահի երգան պույրուլմուշ տը։

***

Սայէի գուտրեթվայէի հազրէթը խիլաֆէթբէնահիտէ Էնգարէ, Ատանա, Հալեպ, Խիւտավենդիկեար, Ցիարպէքիր, Մուսուլ, Երզրում, Գասթամունի, Թրապիզոն վէ Պիթլիս վիլայէթլերինտէ տախի իւմմ ուասայիչ պէր քէմալ պուլընըզը՝ մագամը սամիի Սատարէթբէնահիյէ վարիտ օյան ֆի 8 իյլուլ սենէ 312 թարիխի թելեկրաֆնամէլերտէն անլաշըլմըշ տը։

ԵԷՆԻ ՊԻՐ ՍՈՒՐԷԹԸ ԹԷՏԱՎԻ

Ցօգթ. Ֆրէմոն Մյիտէնին պաղրահանթարզլեգլարընը թէտավի իթմէք իւզրէ, քեօբէյին միտէսինէքի պիր իւսարէի միյսէվիյէսինի (սու կիպի պիր մատտէ, «պոմոլոյն էյ») իլաճ սուրէթինտէ գուլանարագ, ինանալարընն միւհիմ վէ միւթեատտիտ խրամեթլերինտէ գուլանըլմագտա օյան պու հայկան պիր իսթիֆատ գաբուլը աչմըշ տը։

Շիմտիյէ գատար իճրա վէ թաթպիգ օյընմագտա պուլընան մուխթելիֆ թէտավիլերէ (թէտավիի պիլագա) պու գրամը մուհիմմ վէ նագիք իլավէ իտիմիշ տիմէք օյուլյօր։

Հայվանաթընն՝ քէնտիլերինէ նաֆի վէ միհիմ օյան մէվատը վէ ագալարընն էն իչէ եորայանընընն գուվվէթինի ալարագ իսթա վէ եա քէսպը զաֆ իթմիշ օյան օ ճինս ագամըզընն գուվվէթլենմէսինտէ իսթիտալ իթմէք յու ասընն մուհիմմ քէչֆիյաթընտան ատա օլընապիլիր։

Իւմիտ օյունտրը իւզրէ, քէսպը հագիգաթի իտէճէք օյան պու եէնի մուվաֆֆագըյէթ՝ միգրօպ հագգընտա միւթալեաթատա պուլընանլարընն տէֆթերը միպահասալարընա գայտ իտիլճէճէք տիր։ Ցօգթ. Եէրշ՝ Միւնթեճճահ Շարգտա եումուրճագ վէ սարը օ թարաֆլարտա մախսուս օյան խասթալըզընն միգրօպալարընը քէչֆ իթմիշտէն սօնրա, պու խասթալարզընն թէտավիսի իչիւն սէրօմ արամագա չալըմագտա պայլամըշ տը։

Աթար եավաշ եավաշ եումուրճագ խասթալարզընն միգրօպընտան հիչ պիր չէյ օյմագ պիր հալէ կէթիրիլիրքտէն սօնրա պունդարընի գանլարընտան ասէրսի անթիրէսթօ նամբյա չըգարրլան սուլու պիր մատտէ եումուրճագ խասթալարզընի զէհիրինէ գարշը միւէսսիր պիր իլան օյարագ գապալ օյընմըշ տը։ Սերսի անթիրէսթօ տէնիրէն պու իլան՝ եումուրճագ խասթալարզընա թուճուլարա չիրինկա իտիլէրէք, վէֆիյաթն 100տէ 5ի խայլիճէ գալմագատա տը քի, մուալիճէնին գուլանմասընտան էվվել վէֆիյաթն 100տէ 50տէն 95է գատար չըգտրզը կէօրիլմէքտէ իտի։

Էլեեվմ Թիֆօ, գօլերա, ֆրէնկի, ույուգ խասթալարզը, գանկրէնա, ատը հումմա վէ վերէմ կիպի միւհիմմ խասթալարգլար սերսի ուսուլիյլե թէտավի իտիլճէրի կիպի, պիր չօղարընն թէտավիլերինն տեվամ վէ հիւսնի նէթիճէլերին իսթիհսալինէ պէքլենմէքտէ տիր։ Մուվաֆֆագըյէթը հազրէ՝ սթաթիսթիգը թրպպիտէ պիր մէվգբի միւմթազ իհրազ իթմէքտէ, վէ միգրօպ պահսընն թէվսիյլե, եքսէր խասթալարգլարն թէտավիսինէ եարամ իտեճէկի զանն իտիլմէքտէ տիր։

ՍԷԼԱՆԻԿԷՏ

Իբէտ էյլասը Ֆասասէիսը.

Տույունը Ուսմանիյէ իտարէսի թարֆընտան վարիտ օյան վարագա տը։

Էվվելճէ տէ իլան օյունտրը իւզրէ, պա իրատէի Ոլենիյէի հազրէթը Բատիշահի՝ պիրինճէ տէֆա օյարագ իպու 1312 սենէսինտէ Սելանիքտէ թերթիպ օյունրպ թէվգիի միւքաֆաթ բեսմի կէչէն չէհրը ազասընն 21ինճի չարշէնպահ կիւնիւ մասհալի հիւքիւմէթ գօնագընտա իճրա օլընան հարիր գօպա միւսապէգասընտա միւքաֆաթա քեսպը իսթիգագ իտան իրէք պէօճէքճիլերինին էսամիսինի վէ քէյֆիյաթ վէ տերեճատ միւքաֆաթը հավի հեյեթը միմէյյիցէ թարաֆընտան իքի սընրք իւզրինէ թանգիմ գելընմըշ օյան մագպալանընն տերճիյլե պերվէճճը զիյր իլանը քէյֆիյէթ իսթիտատտար օյանը.

Պիրինճի սընրք 75 կրամ վէ տասհ գիյատէ թօխում ալան պէօճէք.

ճի. ազօթքատան՝ Եօրկի Կոզկօլ-Թօյա 1 ատէա խուրտէպին իւէ 1200 զրշ։

Իքինճի սընՁք 25ՏԷն 74 կրամա գտաբ Թօխում աչան պէօճէքճիլեր.

1.—Քէօքիւլիւէն՝ Եօրկի Կրամ-Թիգօս վէ չէրիքի Թօմա, պիր ատէա խուրտէպին վէ 1200 զրշ։ 2.—Քէօքիւլիւէն՝ Եօրկիվաֆօքուլօս, պիր ատէա խուրտէպին վէ 1000 զրշ։ 3.—Վօտինատան՝ ՄէՀմէտ աղա, պիր ատէա խուրտէպին իւէ 1000 զրշ։ 4.—Վօտինատան՝ Վանի Բիսթօյիզօ, պիր ատէա խուրտէպին վէ 1000 զրշ։ 5.— Վօտինատան՝ Այա Թրէատա Մանասթիրը՝ պիր ատէա խուրտէպին վէ 600 զրշ։ 6. Վօտինատան՝ բաբաղ Տիվանա, պիր ատէա խուրտէպին վէ 500 զրշ։ 7.— Քէօքիւլիւէն՝ Հաճի Խրիսթօ Հաճի Զաֆիրի, պիր ատէա խուրտէպին վէ 500 զրշ։ 8.— Քէօքիւլիւէն՝ Հաճի Կնօմթօ, պիր ատէա խուրտէպին վէ 500 զրշ։ 9.— Վօտինատան՝ մանավ Մահմուտ աղա, եալընըզ 500 զրշ։ 10. Վօտինատան՝ Ալի Ռիզա էֆ. եալընըզ 500 զրշ։ 11.—Վօտինատան՝ Լիզոր Գալիմպէի՝ եալընըզ 500 զրշ։

Պա իրատէի Սէնիյէ ՃԷնապը Միւլիւքէնէ պիրինճի ատէա օլարագ իչպու 1312 սէնէսինտէ Սէլանիք վիլայէթը ճէլիլէսի տախիրինտէ նէՀիզ Սէլանիք չէհրի իւէ Քէօքիւլի գասապաղընտա, վէ միւհագաթընտան Գուզտանիչա վէ Սթօյագ գարիյէլերինտէ վէ Վօտինա վէ Ազօսթօս գասապաղընտա Թէրթիպ օլընան հարիր գօզտաբ միւսապէգաբնա եվվէլճէ 32 նէֆէր պէօճէքճի իչթիրաք իթմիչ իսէ տէ, պունլարտան 8 նէֆէրի պիլախէրէ սարքը նազարլա միւթէպագը 24 պէօճէքճիներին պէօճէքճանէլերի պիլմէյէնէ կէօրիւլէն ահվալ իւզերինէ չյանը Թէչվիզ օլանլարա միւքէֆաթը մալիւմէնին իթասընը մա մազպաթա Թէքլիֆ իթմէք իւզրէ մուգատէմճէ հէյէթը միւմէյյիզէճիզճէ գապուլ վէ Թաստիգ օլընըզընան, մուճիպինճէ միւքէֆաթընը Թէվզիհէնէ գարար վէրիլմիկինի միպէյյին իչպու մազպաթա 3 նիսսէսէ օլարագ Թանզիմ գըլընը։

Ֆի 20 ազօս, սէնէ 312։

ՌէՀբէր հէյէթը Դ-Դայէդ

Վալիի վիլայէթ՝ ԷՍՍԷՑՏ ՀԻՍՍԷՑԻՆ ՐԻԶԱ

Աղալար

Տույունը Ումումիյէ իտարէսինէ մէգաուս տիրէքթէօր Ալի Գինը ԵՈՒՍՈՒՖ ՃԷՄԻԼ,

Սէլանիք Տույունը Ումումիյէ նազրը Ալի Ռիզա.

Տույունը Ումումիյէ գրամաթ միւչավիրի վէ հարիր տարիւթթաւիմի միւտիրի ԹՈՐԳՈՄԵԱՆ.

Վիլայէթ Մէարիֆ միւտիրի ՌէՇԻՏ.

Տույունը Ումումիյէ պաշ միւֆէթթիշի՝ Վիօլէ։

Գէօճէքճանէլերի մուայենէյէ մէմուր գօմիսիօնը մախսուսըն պայէաէ կէօսթէրտիկի սուրէթ վէ մուգարրէրթամ՝ հէյէթը միւմէյյիզէմիզճէ գապուլ վէ Թաստիգ օլընըզընան, մուճիպինճէ միւքէֆաթընը Թէվզիհէնէ գարար վէրիլմիկինի միպէյյին իչպու մազպաթա 3 նիսսէսէ օլարագ Թանզիմ գըլընը։

Ֆի 20 ազօս, սէնէ 312։

ՌէՀբէր հէյէթը Դ-Դայէդ

Վալիի վիլայէթ՝ ԷՍՍԷՑՏ ՀԻՍՍԷՑԻՆ ՐԻԶԱ

Աղալար

Տույունը Ումումիյէ իտարէսինէ մէգաուս տիրէքթէօր Ալի Գինը ԵՈՒՍՈՒՖ ՃԷՄԻԼ,

Սէլանիք Տույունը Ումումիյէ նազրը Ալի Ռիզա.

Տույունը Ումումիյէ գրամաթ միւչավիրի վէ հարիր տարիւթթաւիմի միւտիրի ԹՈՐԳՈՄԵԱՆ.

Վիլայէթ Մէարիֆ միւտիրի ՌէՇԻՏ.

Տույունը Ումումիյէ պաշ միւֆէթթիշի՝ Վիօլէ։

7 իյլուլ 312

էսաս իթթիխազ օլընարագ, չյանը միւքէֆաթի օլան պէօճէքճիլեր պէթթէքիրիգ հէր նէ գատտար եալընըզ տօգուզ քիչիյէ միւքէֆաթի վէրիլմէսի՝ նիզամնամէ ահքէամընտան պուլընմըշ իսէ տէ, 5 քիչինին գօզարընտան չէքիլէն հարիրին մրգտարը՝ եէքարիկերինտէն բէք ճիւզի ֆարգը օլատուզը էճիլտէն, էրինէ նիզամնամէնին Թահտիա իթթիկի միւքէֆաթը նազտիյէնին մրգտարը տարիրէսինտէ օլարագ էսամիսի պալէատէ պէյան օլընան 12 նէֆէր պէօճէքճիյէ միւքէֆաթի վէրիլմէսի՝ գօմիսիօնը աճիզանէմիզճէ միւնասիպ միւթալէա գըլընմըշ սրը։ Իչպու չյանը միւքէֆաթի օլան 12 նէֆէր պէօճէքճի միյանընտա Թալիմաթը 4ունճի ֆգրասըյա 3ունճի մատտէսի ահքէամընա մուվաֆֆրգ սուրէթաէ պէօճէք Թէրպիյէ իթմիչ, վէ պինաէնալէյհ, մէզքիւր 3ունճի մատտէտէ մուհարրեր Սէնայի միտալեասընա քէսապ իսթիհգագ իթմիչ պէօճէքճի կէօրիւլմէմիչ օլաուզընտան, մէզքիւր Սէնայի միտալեասընըն ինհա օլանմամասը Թէզէքքիւր օլունմըշ, վէ հէր իքի սընՁքիտա չյանը միւքէֆաթի օլան 12 նէֆէր պէօճէքճիյէ վէրիլէճէք միւքէֆաթի՝ պէրվէճէը պալէա Թէրթիպ գըլընմըշ սրը։

Ֆի 20 ազօսթ. 312

ՌէՀբէր հէյէթը Դ-Դայէդ

Սէլանիք Տույունը Ումումիյէ նազրը Ալի Ռիզա.

Աղալար

Տույունը Ումումիյէ գրամաթ միւչավիրի վէ հարիր տարիւթթաւիմի միւտիրի ԹՈՐԳՈՄԵԱՆ.

Վիլայէթ Մէարիֆ միւտիրի ՌէՇԻՏ.

Տույունը Ումումիյէ պաշ միւֆէթթիշի՝ Վիօլէ։

Գէօճէքճանէլերի մուայենէյէ մէմուր գօմիսիօնը մախսուսըն պայէաէ կէօսթէրտիկի սուրէթ վէ մուգարրէրթամ՝ հէյէթը միւմէյյիզէմիզճէ գապուլ վէ Թաստիգ օլընըզընան, մուճիպինճէ միւքէֆաթընը Թէվզիհէնէ գարար վէրիլմիկինի միպէյյին իչպու մազպաթա Թէքլիֆ իթմէք իւզրէ մուգատէմճէ հէյէթը միւմէյյիզէմիզճէ գապուլ վէ Թաստիգ օլընըզընան, մուճիպինճէ միւքէֆաթընը Թէվզիհէնէ գարար վէրիլմիկինի միպէյյին իչպու մազպաթա Թանզիմ գըլընը։ Իչպու 312 սէնէսի իյլուլին 9ունճը 16ունճը բազար էրթէսի կիւնիւ հուզուրը ալիի նէզարէթբէնահիտ միւզայէտէիինթիկիյէտ սաաթ 6ատն 10ա գատար պիւիճբա էրթէսի սալը կիւնիւ 100ատ 5 զամմ գապուլ օլունմաղընտան, Թալիպ օլանլարը, գըմէթը մուհամմէնէլէրինին էօրիւնճէ միւսաբի Թէչմին ազէլէրիյէ պէտապէր Մահիւլաթ իտարէսինէ միւրաճաաթ իթմէլերի լազըմ կելէճէկի Հնճի աէֆա օլարագ իչան օլընը.

··23334.— Լանկատա Քեաթիպ Գասրմ մահալլէսինտէ Եէնի-Գարու խարիճինտէ 41 նումէրօլը Թախմինէն վէ Թէրպիէն 266 մէթրօ արսատա մէպնի ֆէվգինտէ 2 օտա վէ 1 գույուլը միւչԹէմիլ վէ սէնէվի 3000 զրշ. քիրալը ելեէվմ մէլյանէ օլարագ իսթիմալ օլընմագատա օլան քարկիր 2 պապ մահդէն կէտիկինին սիւլիւս հիսսէսի. էօրիւճի Հիւսէյին։

··3000.—Իսկիւտարատա Քէֆչէ Տէտէ մահալլէսինտէ Թօքմաղը ճատէսինտէ 32 նումէրօլը Թախմինէն վէ Թէրպիէն 42 մէթրօ արսատա մէպնի 1 գույու վէ 37 մէթրօ պազչէյի միչԹէմիլ վէ չէհրի 100 զրշ. քիրալը միւլք մա կէտիք ախչապ պիր պապ գահվէ տիւքքանընը ըրուպ հիսսէսի. հաճի Օսման։

··1250.. պէտէլը միւգայէտէսի 1000.— Իսկիւտարատա Գազասքէր Ահմէտ էֆ. մահալլէսինտէ Խարմանլըգ ճատտէսինտէ 37 նումէրօլը Թախմինէն վէ Թէրպիէն 53 մէթրօ արսատա մէպնի 2 օտա վէ 1 գույու վէ 30 մէթրօ պազչէյի միչԹէմիլ ախչապ պիր պապ մէնզիլին պիւիթինի. հաճի Հիւսէյին։

··12500.— Իսկիւտարատա Իհսանիյէ մահալլէսինտէ վէ ճատտէսինտէ 27 նումէրօլը Թախմինէն վէ Թէրպիէն 106 մէթրօ արսատա մէպնի 9 օտա վէ 2 սուֆա վէ 1 գույու վէ 114 մէթրօ պազչէ վէ 22 մէթրօ մաթպախա մահալիին միչԹէմիլ վէ չէհրի 150 զրշ. քիրալը ախչապ պիր պապ մէնզիլին նըսֆ հիսսէսի. էօրիւճիւ Հիւսէյին։

··3000.—Գասրմ Բաչատա Ճամիի Քէպիր մահալլէսինտէ Հաճի Ահմէտ էֆ. օսգաղընտա 5 նումէրօլը Թախմինէն վէ Թէրպիէն 71 մէթրօ արսատա մէպնի 5 օտա վէ 2 սուֆա վէ 1 գույու վէ 72 մէթրօ պազչէյի միչԹէմիլ ախչապ վէ նաթէմամ՝ պիր պապ մէնզիլին ըրուպ հիսսէսի. էօրիւճի Հիւսէյին։

··2500.—Սիւլէյմանիյէտ Քեաթիպ Շեմսէտտին մահալլէսինտէ Սիւլէյմանիյէ իմարէթի օսգաղընտա 8 նումէրօլը Թախմինէն վէ Թէրպիէն 31 մէթրօ արսատա մէպնի 1 օտա վէ 1 սուֆա վէ 1 գույուլը միւչԹէմիլ քարկիր պիր պապ մէնզիլին նըսֆ հիսսէսի. էօրիւճիւ Հիւսէյին։

··7500.—Սարրաճխանէտէ Միյամար Ալյաս մահալլէսինտէ Շահգատէ Պաչը ճատտէսինտէ 218 վէ 220 նօմէրօլը Թախմինէն վէ Թէրպիէն 38 մէթրօ արսատա մէպնի վէ չէհրի 120 զրշ. քիրալը ախչապ 2 պապ տիւքքանընի նըսֆ հիսսէսի. էօրիւճի Հիւսէյին։

··1500.—Եէնի Պաղչէտէ Գարապաչ մահալլէսինտէ Սուֆալը Զէյմէ սօգաղընտա 63 նօմէրօլը Թախմինէն վէ Թէրպիէն 31 մէթրօ արսատա մէպնի 1 օտա վէ 1 սուֆալը միչԹէմիլ ախչապ պիր պապ մէնզիլին պիւիթինի. Հիւսնի.

··6250.— Գաբանը Տագիգատէ Եավուզ Արնան մահալլէսինտէ Զէյրեք սօգաղընտա 41 վէ 43 նօմէրօլը Թախմինէն վէ Թէրպիէն 45 մէթրօ արսատա մէպնի 1 օտա վէ 1 սուֆալը միչԹէմիլ քարկիր մուգատէմա 2 պապ տիւքքեան էլեէվմ պիր պապ տիւքքեան վէ օտանըն ըրուպ հիսսէսի. էօրիւճի Հիւսէյին։

··2000.—Ուզուն Զարչըտա Եավչաճա Շահին մահալլէսինտէ Ուզուն Զարչը ճատտէսինտէ 139 նումէրօլը Թախմինէն վէ Թէրպիէն 19 մէթրօ արսատա մէպնի 1 օտա վէ ԹահԹընտա պիր պօտրումը միչԹէմիլ վէ չէհրի 200 զրշ. քիրալը քարկիր պիր պապ տիւքքեան կէտիկինին 120 սէհիմ հիսսէսի. էօրիւճիւ Հիւսէյին։

··10500.— Գալաթատա Ալաճա Մեսճիտ մահալլէսինտէ Մահմուտիյէ ճատտէսինտէ 262 վէ 264 վէ միւքերրեր 264 նումէրօլը Թախմինէն վէ Թէրպիէն 34 մէթրօ արսատա մէպնի 4 օտա վէ 1 գույուլը միչԹէմիլ վէ ԹահԹընտա 2 պապ սաաթեը վէ մանավ տիւքքեանընը հավի վէ չէհրի 80 զրշ. քիրալը ախչապ պիր պապ մէնզիլին նըսֆ հիսսէսի. էօրիւճի Հիւսէյին։

··21500.—Պէյգօղտա Եալը գարիյէսինտէ Զայըր ճատտէսինտէ 45 վէ 47 նումէրօլը Թախմինէն վէ Թէրպիէն 1900 մէթրօ արսատա մէպնի տէրուինտէ 190 մէթրօ մահալատ մէպնի 3 պաղչէպան օտասը վէ 76 մէթրօ տիկեր մահալատ մէպնի ֆէվգինտէ 1 օտա վէ 1 սուֆալը հավի ախըր վէ 1 քէպիր գույուլը միչԹէմիլ վէ սէնէվի 1400 զրշ. քիրալը միւլք մա կէտիք պիր գրԹա պօսթանընը 5 հիսսէտէն 2 պուչուգ սէհիմ հիսսէսի. էօրիւճիւ Հիւսէյին։

··50000.—Իսկիւտարատա Քէֆչէ Տէտէ մահալլէսինտէ Գարաճա Ահմէտ ճատտէսինտէ 109 նումէրօ իւէ մուրաբգամ տերուինտէ ճարի 4 մասուրա մահիզիգի հավի Թախմինէն վէ Թէրպիէն 449 մէթրօ արսատա մէպնի 4 հավլէթ վէ 19 գուրնա վէ 2 սու խաղինէսի վէ քէպիր պիր ատէա տօլապը գույուիւէ 114 մէթրօ արսատա մէպնի 3 օտա մահալի վէ 532 մէթրօ պիրա կէտիք հաթապ մահալիյէ տերուինտէ 1 ախըր վէ պիրէր տէլլագ օտասը վէ չէհրի 1400 զրշ. քիրալը միւլք մա կէտիք պիր պապ չիֆթէ համամմանը սիւլիւս հիսսէսի. հաճի Մահմուտ։

··1250.—Իսկիւտարատա Թավաչի Հասան Աղա մահալլէսինտէ Տօլապ սօգաղընտա 22 նումէրօլը Թախմինէն վէ Թէրպիէն 888 մէթրօ արսատա մէպնի ռէրունինտէ 1 գույուլը միչԹէմիլ մուգատտա պապզէ էլեէվմ պիր գրԹա արսանըն ըրուպ հիսսէսի. էօրիւճի Հիւսէյին։

ԻԼԱՆԱԹ

ՊԱՂԸ ՄԷՐԱՎԷԼԻՐ

Ճանիպը ալիսինտէն

Կիրիա ֆրգաի սաքէրիյէսի մէրքէզ վէ մէվգիֆինտէ պուլընան սասքիրը Շահնէ վէ հայվանաթը մրիյէ իչիւն սէնէկի հարիյէտ գօնթրաթօյա բապը միզթէզա օլուպ, մէվզրի միւնագասայա գօնուլան էրզգատան պէհէր գըյէի ճէտիսի գօյուն էթի 200, սրընը էթի 190, չէքիր 110, էրզ 58, չարի 30, ֆասուլիա 55, կազ 50, սաաթ 380, սոզան 20, նօհու 55, բազազը 60, սապուն 120, հաթապ 5, քէմիւր 16, զէյթին եաղը 110, սաման 16 բարա ֆիյթլարյա Տէրսաատէթճէ Թաիպլէրի էօհտէսինտէ օլուպ, իյլուլան 9ունճը բազար էրթէսի կիւնիւ զարարը գաթիսի իճրա, վէ էրթէսի սալը կիւնիւ 100ատ 5 թէնգիի գապուլ իտրիճէկինտէն, թէնգիը ֆիյթալա իթայա Թաիպ օլանլարն՝ մազամը ալիի Սէրասքէրի Լէվգիմաթը Ումումիյէ սաիրէսինէ միւրաճաաթ էյլէմէլերի։ 3—1

Գէյօղունտա Բէժի իտարէսի ճիվարընտա արարթմանտա մուգիմ Թաիրը Ագնաւոր Ագնաւորտանն 1896 իյլուլ 9 Թարիխինտէն իթթիպարէն ռիքուօընտա վէ մէսալինը ռիքլասիյէսինին նէզարէթի վէ ռուէյթ վէ թէվֆիյէսի զըմնընտա Թիճարէթը Պահրիյէ Մահքէմէսի ազօսնտան Մուսթաֆա Բիւյուք էֆէնին ժիւզգամիրը, վէ ատավ վէքիլլէրինէն Վըռամչապուն վէ Սթէլիանոս Բաբասորուս էֆէնիրն մուվազգաթ սինաիգ թիյինինէ վէ միւֆլիսիր մէրգումըն մաղազա վէ էչեասընըն թէմինրի իւէ պէրապէր խանէտինտէ քէնտինտէ վէ ֆամիլիասընա էլդէվ օլան էչեասընըն թէֆրիգի իւէ քէնտիլէրինէ պա պապատ իսրա մէմուրը Թարաֆընտան Թանզիմ օլունանճագ ռէֆիերին օէպտ վէ թահրիրինէն օսնրա իսգա սինաիգ թիրինինէ վէ պապ գալան էչեասընը պիր օտայա վագը իւէ թէմինրինտէ պա պապատ էֆենտի գարարը մուվազգաթ իճրասընա Մահքէմէի Թիճարէթը Պահրիյէ մէճլիսինէն գարար վէրիլմիկի իւէ օլունը։

Ժիւժ Գօմիսէր
Բէյզատ

9 իյլուլ 1896

* * *

Գէյօղունտա սաքին միւքիս Ագնաւոր Ագնաւորտանն զիմմէթինտէ սալանը օլանլարը՝ Գանունանամէի Թիճարէթին 170ունճի մասաէսի մուճիպինճէ սալանալարընն ռէֆիերինի Թանզիմ իւէ սաբմի սինաիգէրին ինթիխապ վէ թիյինի հագգընա իսթիյարէ օլունմագ իւզրէ իչպու իյլուլան 24ունճի միւսաաբֆ օլան սալը կիւնիւ սաաթ 6 բասաէլէրինտէ Մահքէմէի Թիճարէթը Պահրիյէնին ինքլաս օտասընա կէմէլերի իւլան օլունը։

Ժիւժ Գօմիսէր
Բէյզատ

9 իյլուլ 1896

Մանասթիր վիլայէթի սախիրինտէ էլասան մէրքէզ գազասըյա Բէքլին վէ Կրամբզ գազալարընն 312 սէնէսինտէ մահալալն գէյթին չարը իչիւն իյլուլան 20սինտէն Թըշրինը եվվէլին 5ինճի գասապ միւզայէտ, վէ չէհրը մէզգուրն 6օնճատա 15ինճի գասապ ինալ, վէ էսիրէտէ վիլայէթի սախիրինտէ 60174 զրշ. պէտէլը սապգալը Տէտէ Աղաճ գազասընն սալը հալ բալամաթ. վէ 9218 զրշ. հասըլթը սապգասը օլան Սէմսատիրէգ նահնէյէսինին զէյթուն չարը իյլուլան զայէսինէ, վէ եինէ Տէտէ Աղաճ գազասրը արաատա մէպնի ռէրունինտէ 1 գույուլը միչԹէմիլ մուգատտա պապզէ էլեէվմ պիր գրԹա արսանըն ըրուպ հիսսէսի. էօրիւճի Հիւսէյին։

սրընն 20000 զրշ. պէտէլը սապգալը զէյթան էօյրու իչիւն ատ չէհրը մէզգուրընն 20սինտէ, վէ էնէզ գազասընն 7100 զրշ. պէտէլը սապգալը բալամաթ էօյրունէ իյլուլան իպթիտասընտան Թըշրինը էվվէլին 5ինճի գասապ միւզայէտ, վէ պիր հաֆթա օսնրա իհսէյ, վէ Մբխալճ գազասը սախիրինտէ խալիլ պէյ սասասյա Քէօլէճիք գարիյէսինին զէյթին աշարընտա ազասօսսն 15ինճի կիւնինտէ իյլուլան օնպէշինճի կիւնինտէ գասապ միւզայէտ միւտաթիւէրի Թային օլընաբզընտան, պունլարա Թաիպ օլանլարը՝ միւտաթը մէզգիւրէնին ինգզազասընտան էվվէլ մահալլերինտէ վէ եախատ Մաիյէթ Խազինէի ճէլիլէսինտէ Այար վէ Բաւսուամաթ իտարէի ումումիյէսինտէ միւրաճաաթ էյլէմէլերի։

9 իյլուլ 312

Հիւսէյին Հիւսնի էֆ.ենին՝ Տէրսաաէթ Գիտայէթ Մահքէմէսի Գիրինճի Հալգագ սահիբէսինէն իսթիճաալ էյլէտիկի իլամ մուճիպինճէ մուգասատէմ Շահզատէ ճիվարընտա Վէֆա մէյտանընտա խանէտէ սաքին իքէն պու քերրէ Գասթամունի վիլայէթի ճէլիլէսինէ բէտրիֆ հիւզայլըզընա Թահվիլը մէմուրիյէթ իտէն հիզմայը Սալիհ էֆ. զիմմէթինտէ մահքէմէսինինի սալճաղը պուլընան մալիւմ էվ մրգաար մէպուրին Թէէմինը իսթիֆֆաար զըմնընտա մումաիլէյինին միւթէֆաարրգի օլուուզը Վէֆա ճատտէսինտէ Մուլլա Խուսրեվ մահալլէսինտէ 56 նումէրօ գահվէխանէյին նըսֆ հիսսէի չարիսարընն 15 կիւն օսնրա գիրմիզայէտ ֆիւրուխթընա թէչէպպիւս օլընաճաղը՝ Տէրսաաէթ Իլամթը Նիզամիյէ Իհրա տարիխինտէ իլան օլունը։

5 իյլուլ 312

ՄէՀմէտ Սալիհ պէյին ՄէՀմէտ Բաշիզ պէյ զիմմէթինտէ պա իլամը նիզամի մահքէմէսինի մաթլուզը պուլընան 354 ատէա Օսմանլը լիրասընըն մա ֆարիզ Թէէմինը Թէվֆիյէսի իչիւն մէճաունը մումաիլէյինին էօնճինտէ օլուպ, վէ ֆէՀէն մէրհուն վէ ֆիւրուխթը պա իլամ մահքէմէ օլուպ վէ էյնէվմ սէնէվի 50 լիրա իւգրէթլէ թրամվայ Շերքէթինին թահթը իսթիֆարընտա պուլընան Պէյնքաշա Սինան Բաչի Աթիգ մահալլէսինտէ քէսին 56 նիսսէրօ իլէ մուրազգամ նըսֆ թրամվայ արապալրընը թարիխը իլանան իթթիպարէն 15 կիւն սօնրա պիմիւզայէտ ֆիւրուխթընա թէչէպպիւս օլընաճաղընտան, Թաիպ օլանլարը, միւտաթը մէզգիւրընը ինգզազասընտան սօնրա բէյ ազճէսինէ պէրապէր Տէրսաաէթ Իլամթը Նիզամիյէ Իհրա տարիխինտէ միւրաճաաթ էյլէմէլերի իլան օլունը։

9 իյլուլ 312

ՏՈՒԳՈՒՆԸ ՈՒՄՈՒՄԻԵՑ

Իլան.

Կէլճէէք ալաֆր. սեպտեմբեր 1/13ատէն իթթիպարէն՝ Տույունը Ումումիյէ Թանվիլաթը միւպեատէյէսինին 26 նօմէրօլը գուրանը իւզերինէ 100ատ եարրմ ֆարզ իթթա օլընաճաղը, վէ Թէէմիյաթը՝ կէլճէէք 1897 սէնէսի փետրվարընը 12ունճի կիւնինէ գատար՝ մէզքիւր գուրան իւզերինտէ Թային օլան չէհրիլերտէ իճրա օլընաճաղը, վէ միւտաթը մէզքիւրէ խթթամընտա Թէէմիյաթը եալընըզ Տէրսաաէթէ իճրա օլընաճաղը՝ Թանվիլաթը մէզքիւրէ համիլլերինէ իլան օլունը։

13/25 օգոստատ 1896 25—13

ՏՈՒԳՈՒՆԸ ՈՒՄՈՒՄԻԵՑ

Եէտի Գուլէյէն Մէրայ Գրանընտա գատար միւմէթտ օլան սէվահիլէթ վէ աշչգալարընտա հասպէլիյէտ կէճէլերի պուլդ սայը գոթիէն թատթը մէմնուլիյէթ թալընընտան, իչպու մէմնուլիյէթ խիլֆընա հարաքէթէ ճիրաթ իտէճէք սայատա հագգալարընտա պիլա իսթիսնա միճաղաթը գանանինյէ իճրա իտիլէճէկի իլան օլունը։

3 իյլուլ 312

ՕԳԹԱՎ ՅԷՐԷ ԵՒ ԷՕՅԷՆ ՄՕՐԷ

ԹԷ ԲԺԻՇԿ ԵՒ ԹԷ ԽՈՍՏՈՎԱՆԱՀԱՅՐ

—Ինծի մտիկ ըրէ՛ք, ազնիւ բարեկամուհիս, ըսաւ Լանտրըկարտ, ուղղակի անոր աչքին մէջ նայելով. իմ պատիւս ու երջանկութիւնս հոս կապուած են։ Մէկ պայմանով մը միայն կրնամ հոստեղէն մեկնիլ։

—Ի՞նչ է այդ պայմանը, չո՛ւտ ըսէք։

—Եթէ դուք ալ հաճիք ինծի ընկերանալ...

—Ա՜հ, պոռաց մանկամարդ աղջիկը՝ ձեռքը քաշելով և երեսը ծածկելով։

—Տեսէ՛ք, ըսաւ Լանտրըկարտ պերճախօս և խանդակաթ տխրութեամբ մը. խիստ աղէկ կը տեսնէք որ անկարելի է ատիկայ, պէտք է որ մնամ։

—Բայց եթէ ամբաստանե՞ն զձեզ։

—Պիտի ամբաստանեն զիս... և փախչիլը կորուստի կը մատնէ զիս, ատիկայ խոստովանիլ է յանցանքս։

—Ես մէկ բան մը միայն միտքս բերի, ըսաւ կապրիէլ. բա՜նաբ։

—Եթէ արդարութիւնը զիս ձերբակալելու պէտք տեսնէ, ուր որ ալ ըլլամ պիտի հասնի ետեւէս. հետեւաբար պարապ բան է անոր ձեռքէն ազատելու ջանալ։ Ընդհակառակն իմ պարտքս է հոս մնալ, և ճակատագրոյ պիտի ելլեմ իր առջեւն, ինչպէս որ կը վայլէ այն մարդուն որ վստահ է իր խղճին վրայ։

Քանի մը վայրկեան լռեցան այսպէս, և անչուշտ աւելի պիտի երկարէին իրենց սրտաբեղու

1828 L'UNION DE PARIS

ԻԻՆԻՕՆ

ԵԱՆԿԸՆ ՎԷ ԷՕՄԻՒՐ ՍԻԿՈՒՐԹԱ ԳՈՒՄԲԱՆԵԱՍԸ

ԲԱՐԻԶՏԷ 1828 ՎԷ 1829 ՄԷՆԷՍԻՆՏԷ ԹԷԷՍԻՍ ՕԼՈՒՆՄԸՇ ՏԸՐ.

1828 L'UNION DE PARIS

ԵՌՆԷՆ ԷԼՕՄԸ ՐԻԵՓՈՒՆԸԸ

Սէրմայէ, ինթիյաթ ապչէսի վէ թահսիլ օլունանճագ սիկուրթա պէտէլլէրի	ֆրանգ 93 ՄԻԼԵՈՆ
1894 սէնէսի հասըլաթը	» 16½ »
Պիտայէթը թէչէքքիւլինանէն պէրու թաղմին օլունան զիյան	» 194 »
Էլան սիկուրթա իսթիմիշ պուլունան մէպլաղ	» 15 ՄԻԼԻՈՆ

Գումբանեա՝ զայէթ էնվէն ֆիյաթ վէ չէրաթ իլէ կէրէք Տէրսաատէթտէ վէ օէրէք թաշրարարտա էվ, մաղազա, ֆապրիգա վէ սաիրէ, վէ պունլարըն միւհիմէվի կլառաղը էշա վէ էմանլինի սիկուրթա իսթը։

ՄԷՃԼԻՍԸ ԻՏԱՐԷ ՎԷ ՄԻԻՏԻՐԻՃԷԹ

Մ. ՇԱՌԼ ՄԱԼԷ. Մալէ պիրատէրլէր պանգասընտան պանքէր, Լիօն տէմիրեօղ գումբանեասընդն ֆախրի բէիսի, Օսմանը Պանգասը վէ Թիւնիսի Ռէժիսի բէիսի. Ռէյ։

Մ. ԱՏՕԼՖ ՎԷՐՆ. Վէրն վէ Գումբ. պանգասընտան, պանքէր, Ֆրանսա Պանգասը վէքիլի, Շըմալ ամէրիքօղ գումբանեասը իլէ Օսմանը Պանգասը մէճլիսը իտարէ ազասընտան Ռէյ։

Մ. Մ. Օտէուա, Ս. Տէրվիէ, Գ. ժէմսոն, ժ. Մառգուառ, Ա. Միրապօ, Ա. Թուրնէյսըն, Մէճլիսը էտարէ ազասը։

Մ. ՇԱՌԼ ԼՕՊԷՐ. Հարիգ զըսմընդն միւտիրի։

Մ. ԱԼՖԷՐ ՖՕՒ. Էօմիւր զըսմընդն միւտիրի։

Մ. ՍԻՄՕՆ ԴԱՑՍԷՐԼԷԱՆ՝ Տէրսաատէթտէ միւտիրը խուսուսի։

Գալաթա Գարաքէօյ Եէնի խանատա պիրինճի գաթ.

Գումբանեանընդն պանքէրի՝ ՕՍՄԱՆԼԸ ՊԱՆԳԱՍԸ։

ԷՕՓՈՒ ԷԼՕՄԸ ՐԻԵՓՈՒՆԸԸ

Սէրմայէ վէ ինթիյաթ ապչէսի	ֆրանգ 127 միլեոն
1894 սէնէսի հասըլաթը	» 15½ »
Պիտայէթը թէչէքքիւլինէն պէրու թէէտիյէ օլունան զարարլար	» 72 »
Էլան սիկուրթա օլան մէպլաղընն եէքիւնի	» 258 »

ՍԻՆՈՐԻԱ ՂԸՐԼԸԸ.

1. Թէքմիլ էօմրիւնին նիհայէթինէ տէկին սիկուրթա — Vie entiere
2. Միւխթէլիթ ղարթ իլէ սիկուրթա — Assurance mixte
3. Մէօնլէթ իլէ սիկուրթա — » à terme fixe
4. Գայրը հայաթ ղարթը իլէ սիկուրթա — » rente viagère
5. Գոմպինէ (Combinée) տէնիլէն սիկուրթա՝ անճագ 20 վէ 25 սէնէլիք օլուպ, սիկուրթա օլունան մէպլաղը նիսպէթինճէ, գումբանեա՝ իլք կիւնան սիկուրթա բօլիցասընը թէսլիմ իթտիկինտէ, միւտտէթի խիթամընտա ճէմիի վէրէճկի այրգան թէմէթթիւլէրի թարիրէն թանթը թէէմինէ պլրը։

«Իւնիօն գումբանեասընդն 127 միլեոն ֆրգ. սէրմայէ վէ ինթիյաթ ապչէսի՝ ի. «կուրթա իթթիկի 258 միլեոն ֆրանգա նիսպէթէն %-ե 50սի թանթը թէէմինէ «օլառուղը ալիքեար կէօրիւմէքտէ պիր։»

Թիւրքիանընդն պայլըճա չէհրլերի իչին միւքէմմէլ վէքիլլերե լիւզում վար. քէֆալէթը գավիէ իլէ հիւսնի շահատէթ մաթլուպ տըր։

ՏՕԼՄԱ ՊԱՂՉԷ

ԿԱԶԹ ԼՆԷՍԻՆԻՆ

ՊԻՐԻՆՃԻ ԳՕԳ ՖԷՕՄԻԻՐԻ ԻԼԷ ԷԾԵՍ ՖԻՑԱԹԸՆԸՆ ԹԷՆԶԻԼԻ ՀԱԳԳԸՆՏԱ ԻՒԱՆ ՏԸՐ.

Տօլմա Պաղչէ կ-զնանէօնիւտ հասրլ օլան պիրինճի Նէվ գոգ քէօմիւրի՝ ֆիյաթընընն էհվէնիյէթիլէ էվլէր վէ էմանքինաէ օտուն ենրինէ գուլլանրլմասընն մէնֆէաթը նազարը տիգգաթա պլրնա ճագ տէրէճէտէ օլուպ, մէղքիւր գոգ քէօմիւրի՝ ազ պիր մրգաար իլէ գուվէֆիլի սրճաղլըգ հասրլ էյլէսիկինէն, թասմ վէ չամաչրը իչին մաթպախ ասպաբրյամ մաթէղ օճագլարընա վէ էվ վէ էմանքիրին ըսրարլասը իչին զալրիֆիքէրլէրտէ վէ չըմինէլէրտէ օտուն պահասընընն ըուպը գասար պիր մասրֆիլա մազսէպի հասրլ իտիյօր։ Ինչպես գոգ քէօմիւրինին մէճիտիյէ 20 զրչ. իթիպարբլա 100 քիլօ սրգէնինտ պուլունան պէտէր եէնի գանթարը 10 զրչա սաթրլմասգասա օլուռզը հալտէ, պու սէնէնին մայիս իպիհասընան իթիպարէն միւճեբրէտա էհալիյէ պիր գաթ տահա իրանէ մէնֆասաթ իտիմլ օլմագ իւզրէ մէղքիւր ֆիյաթ 8 զրչ. թէնզիլ օլունընը օլուպ, ամպ ու նեգլինտ մէվզու�թ թալեպ օլունարզը հալտ, կազխանէէտ հաֆիֆ պիր իւճրէթ մուգապիլինտ լիւզումը գասար չուվալ ի թ օ օլունմագասա պուլունարզընասա, պու սուբէթլէ արապալարա թասմիլէն մաթլուպ օլան էմանքինէ պիսասուտուէ նագլ ուլրամալ օլունսապիլիր։ Շիմայէ գասար իճրա գէլընան թէճրիպէլէրտէ հասրլ օլան նէթիջէսինէ նագարէն, զիրր օլընան քէօմիւրին օտուտա նիսպէթլէ մէնֆիի վէ մուհասէսէնաթը ճալիպը լսօղնուտի օլարագ բազալէթ թեզայիա իթմէքտէ օլուռզընա, վէ կազ իսթիմալ իսէնլէրէ մին էլ գասամ կազխանէէտէն ֆիւրուխթ օլընմագասա օլան կազ վէ էտէվմաթը թէնվիրիյէսի ֆիյաթընան ազաէմմէ իճրա իսրլէն թէնզիլթան պայգա, կէչենտ էտէվմաթը թէնվիրիյէ եսմանընան վէ իչճի եէվմիյէսինէն 100տէ 15 զրչ. տահա թէնզիլթի իճրա իսրլիկի իլան իսրլմիշ օլուռզը հալտէ, պու սէֆա տա հալա կազը եռագմաղա էհալինէն բազպեթլէրի պիր գաթ տահա արթմըշ օլմագ իւզրէ, կազխանէ՝ եալընզ կազ տասթընը գասար իսրիճէն միւգթեզա եէնա վէ էտէվմաթը ֆիւրուխթ վէ վազ իտասա, կազ սասթընան իլերի լիւզում կէօրիւնէճէք եէնա վէ էտէվմաթը կազխանէճէք թանզիմ ու իթա իսարլէճէք քէչֆի մուճիպինէ, միւչթերիներն իսթէտիկի մահալտէն պլլիւպայտա, ռանճագ պուլունարզն սա պէհէմէհալ կազխանէ ուսթալարը մարիֆէթլիլէ մահալլերինէ վազ իթտիրիմէտի մուգասրէր օլմասրյամ, Պէյօղլուսա Գալաթա Սէբայը ճիվարընա եէնի Զարյբա վազը մէղքիւր կազխանէ իսասրէսինէ միւրաճաաթ իտնլերէ պու պասպատ մալիմաթ վէ իյզահաթը քէսֆիյէ իթասրյամ մէնֆիի ուսուսիյէէ ճիտատէն խրամաթ իտիմճքտէ իտուկի պէյան օլունը։

7—4

ԷՏԵՍ ՍԱՂԱՋԱՍԸ

ՊԷՅՕՂԼՈՒՆՆԱ

ԳԱԼԱԹԱ ԳՈՒԼԷՍԻ ԳԱՐՇԸՍԸՆՏԱ

Եուղէջը օէպղընէն Եանը Ն. 657-659

Մ. ԺՕՐԺ ԲԱԱԼԹԻ

ՎԷ ԳՈՒՄԲԱՆԵԱՍԸ

Մէղքիւր մաղազասա զայէթ էհվէնն ֆիյաթլա վէ հէր քէսին քէսէպսիզ էլվէրիշլի սուրէթտէ աթիտքի էշալար սաթըշմագասա տըր։ Շէօյլէ քի, հէր շէքլ վէ հէր ճինսա սալն, եաթագ վէ եէմէք վէ իչ օտասը վէ եազբիանէ վէ իսարէխանէ էշալարը, խալըլար, այնալար, իբէքլի վէ եուկը գումաշար վէ սաիրէ։

Ժօրժ Ժ. Բասլթի մաղազասը՝ էվրօբանընն պաչլըճա ֆապրիգալարբյա ճարի օլան միւնասէպաթը վասթասը վէ պինէնֆա քէնտի ֆապրիգալարը սայէսինտէ քէնտի միւշթերիլէրինէ ֆէվգէլատէ նէֆիս վէ միւնէջէմ սօպրէլալար իրա իթմէկի վէ ատրէճէի նինայէտ էհվէն իւճրէթլէ էշտա մէղքիւրէյի եէրլէշտիրիպ ռէօշէմէքլիկի վասա վէ թէահիւա իտալր։

ՅՈՎԵԼ Կ. ԿԱՐԻՆԵԱՆԸՆ

ՊԻՐԻՆՃԻ ՆԷՎԻ ԳՕՖ. ԳԱՐՏԻՖ. ՆԻԻԳԱԼ ՎԷ ԲԸՌՆԱԼ ՖԷՕՄԻԻՐԻ ՏԷԲՕԶԻԹՕՍԸ Ն՝ 68

Սիրքէճիտ կիւլպէնկ խանրն արգա ճիհէթինտէ Տէվրի՝ քէհեանրն մազազասընտա զայէթ էհվէն ֆիյաթ իլէ ֆիւրուխթ օլունուր։

ՍԱՐԱՖԻԹԷ

ԷՎՐՕՊԱ ՖՕՐՍԱԱԸ

Լօնտրա 20 սեպտ.

Ռուսկի. էհսամը Ռուսկ. Լիր.	110—25
Օսմ. էհսամը ազբլը	19—25
» » գասանար	19—25
» » Սէրի Ա	63—50
» » Բ	31—75
» » »	19—37
Թունիս 1871	096—
Օսմանը Պանգասը	11—50
Բուսիա իսթիդրազը	—
Մըսըր տուս. մուքթէրէտ	104—75
» իսթիյազը	—
Տարբէի Մանիյէի Մըսըր	104—
Եունան 5 % 1879	29—50
Թօշիա իսթիդրազը	—
Գուլիար իսթիդրազը	95—
Դամպիս Բարիզ 3 այ վասէ	25—32.

Բարիզ 20 սեպտ.

Ֆրանս. էհ. 3 % ֆր.	102—17
» » 4½ %	105—65
Եէնի Օսմ. էհսամը ազբլը	19—57
» » » գասանար	19—47
Մի-դոսեի	
Սէրի Բ.	31—85
» Գ.	19—75
Բուսիայի չրմենաքիերի	98—25
Օսմանը Բէյթիթի էհսամը	344—50
» Պանգասը	540—50
Գրէքի Լիոնէ	796—
Գրէքի Ֆոնսիէ	—
Ֆոնթուար ալէքսանթ	—
Սիւէյզի ազբիանը	3494—
Ինթալիա էհսամը	88—70
Մըսըր ֆոնս. մուքթէրէտ	—
Բանքէթ Թիւրք	—
Դամպիս 3 այ վասէ	25—17.

Վիէննա 20 սեպտ.

Լօնտրա իւզերինէ զամպիս	119—85
Բուսիայի չրմենաքիերի ֆի.	50—10
Յամանը Բէյթի ազբիանը	166—

ԴԱԼԱԹԱ ՖՕՐՍԱԱԸ

Էհ. ուս. սիւն ազչ. գաղ.	21—17
» » » էն եիւքսէք	21—24
» » » էն ալչալը	21—10
Գու. սասան ազբլը գ. ֆ.	21—12
Թանվիլթը Օսմանիէ	18—
Պէսի Ա.	62—
» Բ.	31—20
» Գ.	21—80
Բուսիայի չրմենա. ազչմ. գր.	098—50
» » էն եիւքսէք	099—
» » էն ալչալը	098—50
» » ազբլը	098—
Բանքայ Թիւրքիա. ֆր.	467—
Ազչէ ֆոնիսի	—
Բէյօր Ղրչ.	—
Հէվալէսիզ » » բեր	—

ՊԱՆԴԱ ԱԳՍԻՕՆԼԱՐԸ

Դրէսի ժէնէրալ	7—25
Սօսիէթէ Օթօման	3—30
Օսմանը Սիկուրթա չիրքէթի	4—20
Ռէժի ազբիանը	14—35
Թրամվայ	7—42½
Թրանսվասալ մասէնի	49—50
Գարբարէն Թաղա չիլին	10—
Եաբբար սիկուրթ Ա.)	1—25
Բ.)	1—05
Օրօզաի Գազ Թէէրթիթլրի.	113—

ԱԳՋԷԼԷՐԻՆ ՖԻՑԱԹԸ

Օսմ. լիրաաը 100 զրչ. ասն	Ղրչ. Բ.
Ալ մէճիտիյէ ֆասրզը	108—05
[illegible] »	098—30
[illegible] »	102—25
Հալթբանդ »	102—35
[illegible]	110—06
[illegible]	87—35
[illegible]	83—25
[illegible]	51—08
[illegible]	3—59

ԳԱՄԳԻՕ

Լօնտրա	109—83
Բարիզ 3 այ վասէյի	22—90

ՀԻՆՏԻՍԹԱՆԸՆ ՍԷՃԼԱՆ ԱՏԱՄԸ ՄԱՀՄՈՒԼԱԹԸՆՏԱՆ

ԼԻԲԹՕՆ ՆԱՄ ՖԱՊՐԻԳԱՆԸՆ ՉԱՅԼԱՐԸ

ՏՕՂՐՈՒՏԱՆ ՏՕՂՐՈՒԾԱ ՊԱՂՉԷ ՄԱՀՍՈՒԼԸ

ՊՈՒՆԼԱՐՏԱՆ ԱԼԷԱՍԸ ՀԱՍԸԼ ՕԼԱՄԱՉ.

ԼԷԶՉԷԹ ՎԷ ԲԱՑԻՀԱՍԸ ԲԼԷ ՆԷՖԻՍ.

ԶԷՐԲԱԸՆՏԱՆ ՍԱԹԸՆ ԱԼԸՆԸՉ.

ՀԱՇԵԹԼՈՒ ԻՆԴԻԼԻԹԻԱ ԳՐԱՖԻՑԱՍԸ ՀԱԶՐԷԹԼԻՐԻՆՏԷՆ ՊԷՐԱԹԼԸ

ՉԱՑ ԹԻՒՃԱՐԸ

Լիբթօն Թիճարէթխանէսինին գտվէվ Խիւլասասը իլէ գտվէվ վէ հինդիպա Խիւլասասը՝ բէք խալլա վէ նէֆիս վէ բայիհալը վէ լեզզէթ օլուռզը թասը թէէմինտ տիր։

Պունլարասան գօյլոճա պիր էջի ասնիյետ բիլէր։

Լիբթօն Թիճարէթխանէսինին սիւտ խիւլասասը բէք ալէա օլուպ, գայմաղը չօգ տըր։

Ժամպօն, եաղ (լարա), պիսքիւիթ, գազաօ, գօնսերվ, սալցա, գուռնու վէ գազ տէրուենինտ էթլեր, սուբա վէ սաիրէ տախի վար տըր։

ԼԻԲԹՕՆ

Սէլանասա չայ, գտվէվ վէ գազաօ եէթիչտիրլէն, տիւնեասա էն պէօյիւք չայ, գտվէվ, գազաօ վէ գօնսերվ թիճարը։

Սէյլան ասասընասա եամիսի աթիտ մուհասրրէր գտվէվ, չայ վէ գազաօ նեպաթաթքէն էն մեշհուր թարլալարընա Լիբթօն՝ եէկեանէ մութասարրէֆ օլուպ, պուռթարլալար՝ Սէյլանասա չայ. գտվէվ վէ գազաօ եէթիշտիրմէկէ մահսուս էն ալէա արագի օլարագ, պինլերճէ էգթար վէնասաթ ու մեասէհէլի շամիլ տըր։

Պաշլըճա իտարէսի՝ Ինկլիթերասա Լօնտրասա Սիթի Բասա չարշը։

Տիւնեանընն հեր գըսմընտա շիտպէ վէ ուճենցիալարը վար։

Թիւրքիա իչին ուսմանի ուճենթէ վէ տեբոճը։

Մասխանէտէ նօսիգա խանընտա 3 վէ 12 նուսմերատա Ն. Պ. Գոմիզարլը։

Սաթըլար՝ Ռուսիա ուճենթէխանէսի գարշընընտա Տէմիրթագօրուլը պիրտաէրլէր մաղազասընտա։

» Եաղճը օգաղընտա Ժ. Մեհրի վէ Գումբանեասընտա։

» Գալաթատա, Պէյօղլունտա Վէնիտիկ օգաղընտա, Գասըգեօյտէ Շարքիքիրի թիւրքիմիէնտ։

ՖԻՐԱՆՍԱ

ՍԱՀՍՈՒԼՏԱՐԱՆ ՇԻՖՔԷԹԻ

Մէրքէզը իտարէսի Բարիզտէ Վէրրերի օգաղընտա 40 նուսմէրօլը տարէրէն մախսուսէ տիր։

Սթամպօլատա եէկեանէ տեբոզիթօսը՝ Պէյօղլունտա Տօղրու Եօլտա էօկի Միսիրի օթէլի եէրինտէ միւճեատէտէն ինչա օլընան 463 նուսմէրօլը մաղազա տըր։

Եէյնեճէ։ էր
Օլիպպէ պիսկիսիյի.
Հանսլէյ է Բալմեր պիսկիսիյի.
Թէրէ եաղ վէ չիգօլաթա.
Հէր նէվ սուճուգ.
Զին չայը.
Գուսթաւալարտա սագլը սեպզէվաթ.
Սարտելա պալքգալարը.
Շեֆքելամէլէր.
Լի մեշչարը պիրա.

Շեֆքելէնմիշ մեյվէլէր.
Հեր նէվ բէյրիր.
Պագգալիկէնին էնվաը.
Հեր նէվ իչկիլեր.
Ֆրանսզ շարապալարը.
Լիոն բասթալարը.

Էվ էյնոռ էշեալար
Սուֆրա թագրմալարը.
Միւբեմմէլ ֆրշա թագրմալարը.
Խախտա վէ մասէնտէն խաղագ վէ թէեմի.

Պաթոպա լեգազիսի.
Սատեզի գատէ՝ վէ չայ թագրմալարը.
Պագարա պիլյորընան հեր նէվ մալզեմէ.
Ինվալ գօգուլար.
Եշէա վէ ավանիի սաիրէ.
Ամիմոսթիդ թագրմալարը.
Զաարը վէ պաղեէրը լեվանիսի.
Հեր նէվ չամաչրը սագոնալարը.
Վէլլոսիբէալէր վէ սաիրէ։

Վուռգու պուլանագ սրբարրյ իւզերինէ, կէրէք թօքտան վէ կէրէք բէրաքէնթէ օլարագ մաղազան մէղքիւրեատէն ախզ օլընանագ էշեա՝ արզու օլընան մահալէ գասար քէմալը ինթիզամ վէ սուհուլէթլէ նագլ օլունը։

ՀԱՐԻԳ ՎԷ ԷՕՄԻՒՐ ՍԻԿՈՒՐԹԱ ԳՈՒՄԲԱՆԵԱԼԱՐԸ

NORTH BRITISH MERCANTILE

ՆՕՐԹՀ ՊՐԻԹԻԾ ԷՆՏ ՄԷՐԳԸՆԹԱՑԼ

1800տա թէէսիս

	Ինկ. Լիրաաը
Սէրմայէսի	3,000,000
Ինթիյաթ ապչէսի	11,671,013
1894 սէնէսի հասըլաթը	2,906,678

NORTHERN INSURANCE COMPANY

ՆՕՐԹՀԷՐՆ ԷՆՇՈՒՐԸՆՍ

1836տա թէէսիս

	Ինկ. Լիրաաը
Սէրմայէսի	3,000,000
Ինթիյաթ ապչէսի	4,444,600
1894 սէնէսի հասըլաթը	1,105,800

Սայիճ իւ պէյան իքի գումբանեա էշվէն ֆիյաթլա վէ միւթեատիլ շերութէթ խանէ վէ էշեա վէ էմանաթ թիճարէրի վէ սարէ սիկուրթա իտուռ, գազանրն վուգուրնտա տէրքագ պէրմա ճիպպ մուգավէլէ թաղմին խտէրէր։ Նանրն ճէհէթինտէ թաղմինաթ 20,000,000 ինկ. լիրաաը։

ՏՈՆԻԶ ՍԻԿՈՒՐԹԱ ԳՈՒՄԲԱՆԵԱՍԸ

Maritime Insurance Cie.

Սէրմայէսի ինկ. լիրաաը 500,000. Ինթիյաթ ապչէսի ինկ. լիրաաը 0110,00

Իշղու գումբանեա էշվէն ֆիյաթլա վէ միւթեատիլ շերութէթ կէրէք վաբոր վէ կէրէք եէքէն սեֆինէսիյէ մէբուսլ էմթաան թիճարէրիյէ, կրուբ վէ նոյ պէտելի սիկուրթա իտեր։ Մուֆասալ մալումաթ իչին Գալաթատա Մէհմէտ Ալի Բաշա խանընտա 22 վէ 22 միւքերրեր նումէրօսարտա մէղքիւր իւ գումբանեալարը ատէնթի Գ. Ս. ՍԵՐՈԲԵԱՆ միւգատաթիմէլի։

Հ. ՎԷ Ա. ՍԷԹԵԱՆ ՊԻՐԱՏԷՐԼԷՐ

ՍՈՒԼԹԱՆ ՀԱՄԻԴԱԸՆՏԱ ԶԷՇՄԷ ԳՈՒՐԳԻՆՏԷ ԹՕՓԱԼԵԱՆ ԽԱՆ ԻԹԹԻՍԱԼԻՆՏԷ

1878 սէնէսինտէն պէրու Թէէսիս օլունան մաղազան մէղքիւր՝ պու տէֆա չանճըլը խանընտան միւճեատտէն ինչա օլընան Թօշհաֆը խանընա նագլ օլունմէշ օլմաղլա, մաղազան մէղքիւրէտէ զայէթ նէֆիս վէ ասն մնատալարտան օլարագ աթի իլգիզէրմալար ֆիւրուխթ օլունը։

ՊԻՈՏԵԼԼԷՐ. բասթէրքա վէ մուսալլեն իւզրէ պէյազ վէ եվան հէր էնտէ զայէթ նազիք չէշիտլը։—ԹԱՆԹԷԼԱԼԱՐ. վալանսիէն, գաաս, թիլ, շանթիյէ, իւլանսեղ, քէօբիւր վէ սաիրէ։—ԳՕՐՏԵԼԱԼԱՐ. աթլաս տուալը ֆաս, կաօն, մուսաաէ։ ֆանթազի, շանժան, գաստիֆ։—ԲԱՄՄԱՆԵՐԸՐԻ. պունճաագլը, իբէբլի, ոբրմալը վէ սաիր կանդթիւրլեր, գուլեէրեր, մաթիֆէր, արշընա եէվան բասմանթրլիլեր, թիլլեր վէ մտասպուլաա։—ԻՒԻՐ ՎԷ ԿԱԳԼԱՐ. գուէր անկէ, գաէրլիթ, կաղ կօքան, մուսալլի, կոբանանի, թասլաթան։—ՄՈՒԹԵՆԵՎԵՆ. իբէբլի վէ եուճլը պարէժլեր, եուճլը վէ թանթելա ֆաքեյլլեր, ֆիչիլէր, շարբալար, վելօլար, թանթելա եագալար, կեստերի, իբեբլի վէ քէթէն ելսիվեյլեր, ալա ֆրանսզ ամիյասընան վէ բելուլը ուբաթանիզլը գօրօնլեր, սիյահ ճան, չիչեքլի, իշլէմելի լաչօն վէ կաօն շալար, եուճլը պէյլեր վէ գաբշնալ, թիլ բերտելիքլեր, կելինլիք վուալար, վանթիլլիք չօճագ եվալարը վէ շալգալար վէ դարթհիմ։

Թօքտան վէ բերաքէնթէ օլարագ զայէթ էհվէն վէ ՄԱԳԹՕՒ ֆիյաթլա սաթըլըր։

ՖՕԼ ՖՕՑՆԱՔԵԱՆ

ԵՒԻԲԻՍԷՔ ԳԱԼՏՐԸՄՏԱ 80 ՆՈՒՄԷՐՕՏԱ

ԿԷՕՋԷ ՎԷ ՃԷՐՐԱՀԱԼԸՂԱ ՄԻԻԹԷԱԼԻԳ

ԱԼԷՔՍԱԹ ԹԻՒՃԱՃԱՐԸ

Մէղքիւր մաղազասա կէօզէ վէ ճէրրահրլրգա միւթէալլիդ էնվալ ալէաթ ու էտէվաթ մէվճուտ սրը։

Եէղճիւմէլ, եումուշագ վէ սէրթ լասթիգտէն (գասուչուտան) մասամալ մէվասատը միւխթէլիֆէք, գասրգ պաղլարը, էնվալ չիրինկալար, էլեքթրիգ մաքինալարը, միգան իւլ հալա (պարամէթր), միգան իւլ հարարէ (թէրմամէթր) վէ էյի ճինս կէօզիւքլէր պուլունմագասա տրը։

Մ. Բօլ Ֆօյասեան՝ հէր նէվ սրբարրյաթ վէ թամիրաթը էհվէն ֆիյաթ իլէ իսրա վէ տէրէօճառէ իտեր։

ԱՆԳԸՐԸ

ԷՕՄԻՒՐ Վ ԻՅՐԱՏ ՍԻԿՈՒՐԹԱ ԳՈՒՄԲԱՆԵԱՍԸ

ՎԻԵՆՆԱՏԱ — 1858Տէ ՄՈՒԻՍՍԷՍ

	Ֆրանգ. ֆրանգ.
Գէնէրալէթ ապչէսի 1889 գեկտ. 31առ	91,706,957·75
1890տա սիկուրթա խուլէն սէպալիդին եէքիւնի	28,633,360·
» թէէսալէ օլունան զարար ու զիյանը եէքիւնի	1,234,743·
1874—90տաթէեսալէ օլունա սէպալիդին եէքիւնի	164,760,218·

Վէֆաթընտա վէրէսէսինէ իքրամլիկ վէրիլմէք իւզրէ քէնտիյի սիկուրթայա գօյմալրա թէէսալէ օլունան թէսէլեթիւաթ (պէնէֆիտ)՝ սէնէվի ալընան իւճրէթլէրէն 100տէ 25ինէ պալիգ օլմըշ տըր։

Պիր միւտտէթը մուայյէնէտէ պէրհայաթ գալմագ իւզրէ քէնտիյի սիկուրթայա գասյանպրա թէէսալէ օլունան թէսէլեթիւաթ՝ սիկուրթա իտիլէն մէգտաբը սերմայէլերէն 100տէ 41 պուչուրընա պալիգ օլմըշ տըր։

«ԱՆԳԸՐ» սիկուրթա գումբանեասընընն պաչլըճա չէրաթի պէրվէճէ աթի տիր։

1.—Վէֆաթի վուգուռլու իքրամլիկ ալմագ իչին սիկուրթա։ Մեսելա,

35 եաշընտա օլան պիր քիմսէ՝ վէֆաթընտան սոնրրա տէրհալ վէրէսէսինէ 10000 ֆրանգլըգ պիր սերմայէ թէէսալէ օլընմագ վէ միւտտէթը հայատընտա տա քէնտիսինին թէէսլեթիւաթ ալգընա հագգը օլմագ իւզրէ սէնէվի 291·70 ֆրանգ իւճրէթի թէէսալէ իտեր։

2.—Պիր միւտտէթը մուայյէնէտէ պէրհայաթ գալմագ իւզրէ սիկուրթա (ճճուռլրա սերմայէ իչին թախսիսաթ, տօթ սահն)։ Մեսելա,

Սէնէվի 320·30 ֆրանգլըգ պիր իւճրէթի վէրիլմէկի հալտ, պիր եաշընտա իքն սիկուրթա իտիլէն պիր ճճուռգ 20 եաշընը պիրիտրքտտ, 10000 ֆրանգլըգ պիր սերմայէ ալընը քէսալը լսթիհգագ իտճէք վէ Գումբանեասընն թէէսլեթիւաթընտան 100տէ 85ինէ հիսսա սենա օլաճագ տրը։

Ճճուռգլարա սերմայէ թախսիսաթը (տօթասիսն) իչին սիկուրթայա եաղլանալարի թէէսլեթիւաթի հիսսէսի՝ օրմա հիսապլա 100տէ 30 օլմըշ վէ 100տէ 41 պուչուրընա գասատա չըգմըշ տրը։ Պու հիսապճա ժէրգուամ սիկուրթայա եաղլանալար՝ պէհէր 1000 ֆրանգ իչին 415 ֆրանգ տա թէէսլեթիւ ալմըշլար տրը։

Գաղշըլըգ ճիւղի պիր սիկուրթա իւճրէթի թէէսալէ օլունաղը թաքտիրտ, վէֆաթընտա վէրէսէսինէ իքրամլիկ վէրիլմէք իւզրէ քէնտիյի սիկուրթայա գէյանալարը վէրթիքլէրի իւճրէթլէրը տաթի թէէսինամ թէսլեթընա պասպիրլէր։

Պիճիւլլէ մէսարիֆը թասկիլլէ՝ պալէտատ մուհասրրէր իւճրէթլէրէ տախիլ օլաղ, պունանան մասատա գումբանեա՝ տալկը պիր չօգ գումբանեալար կիպի Շարգատա ալարագ ալանալար իչին ֆալլա բէտալ սաղ լիմէտէգ։

Պիճիւլլէ մալումատ իչին Տէրսատտէթտէ ուսմանի ուճենթէ Մ. ԼԻՕՆԵԼ ՊՕՆՏԻ սիւրատաթ օլընա։

Գումբանեանընն իտարէսինէ՝ Պէյօղլունտա Թրքնէլ մէյտանընտա Մայէր մաղազանընն իքինճի գաթընտա տրը։

Գումբանեանընն պանքէրի Մ. Ս. Ալալէր տիր։

Գօճամանօղլու խանընտա Ն՝ 7առ քէսանի Սթամպոլ չիտպէսի միւտիրի Տիգրան Տէր Նէրսէսեան։